

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



MATRIX 300 RGB
LED MATRIX PANEL 5X5 10W RGB
CLMP10WRGB

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

PREVENTIVE MEASURES	3-4	MEDIDAS DE SEGURIDAD	33-34
INTRODUCTION	4	INTRODUCCIÓN	34
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	5-6	CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	35-36
OPERATION	6-8	FUNCIONAMIENTO	36-38
MOUNTING	9	MONTAJE	39
DMX TECHNOLOGY	10	TECNOLOGÍA DMX	40
TECHNICAL DATA	11	DATOS TÉCNICOS	41
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	11-12	DECLARACIONES DEL FABRICANTE	41-42
DMX CONTROL	63-75	CONTROL DMX	63-75

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE	13-14	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	43-44
EINFÜHRUNG	14	WPROWADZENIE	44
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	15-16	GNAZDA, PANEL OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	45-46
BEDIENUNG	16-18	OBSŁUGA	46-48
MONTAGE	19	MONTAŻ	49
DMX TECHNIK	20	TECHNIKA DMX	50
TECHNISCHE DATEN	21	DANE TECHNICZNE	51
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	21-22	OŚWIADCZENIA PRODUCENTA	51-52
DMX STEUERUNG	63-75	STEROWANIE DMX	63-75

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES	23-24	MISURE PRECAUZIONALI	53-54
INTRODUCTION	24	INTRODUZIONE	54
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE	25-26	CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE	55-56
MODE D'UTILISATION	26-28	UTILIZZO	56-58
MONTAGE	29	MONTAGGIO	59
TECHNOLOGIE DMX	30	TECNOLOGIA DMX	60
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	31	DATI TECNICI	61
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	31-32	DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	61-62
PILOTAGE EN MODE DMX	63-75	CONTROLLO DMX	63-75

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD	33-34
INTRODUCCIÓN	34
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	35-36
FUNCIONAMIENTO	36-38
MONTAJE	39
TECNOLOGÍA DMX	40
DATOS TÉCNICOS	41
DECLARACIONES DEL FABRICANTE	41-42
CONTROL DMX	63-75

POLSKI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	43-44
WPROWADZENIE	44
GNAZDA, PANEL OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	45-46
OBSŁUGA	46-48
MONTAŻ	49
TECHNIKA DMX	50
DANE TECHNICZNE	51
OŚWIADCZENIA PRODUCENTA	51-52
STEROWANIE DMX	63-75

ITALIANO

MISURE PRECAUZIONALI	53-54
INTRODUZIONE	54
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE	55-56
UTILIZZO	56-58
MONTAGGIO	59
TECNOLOGIA DMX	60
DATI TECNICI	61
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	61-62
CONTROLLO DMX	63-75

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that it is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in another way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.

**CAUTION:**

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



The housing surface of the spotlight can heat up to temperatures as high as 70 °C in regular use. Ensure that it is not possible to come into contact with the housing unintentionally. Always allow sufficient time for the lamp to cool down before dismantling, carrying out maintenance work or charging etc.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.



Caution! Intense LED light source! Risk of eye damage. Do not look into the light source.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS!

1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. Do not stare, even temporarily, directly into the light beam.
3. Do not look at the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Stroboscope effects may cause epileptic seizures in sensitive people! People with epilepsy should definitely avoid places where strobes are used.

INTRODUCTION

LED MATRIX PANEL 5X5 10 W RGB

CLMP10WRGB

CONTROL FUNCTIONS

3-channel, 5-channel, 19-channel, 28-channel, 78-channel DMX control

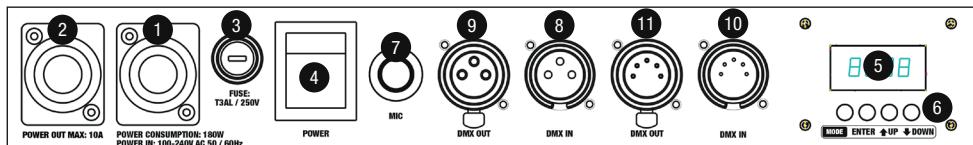
Master/slave mode

Standalone function

FEATURES

Matrix panel with 25 x 10 W RGB LEDs. Single pixel control. 5 DMX modes. DMX-512 control. Master/slave mode. Standalone programmes. Sound control via built-in microphone. Safety eyelet and swivel bracket included. 2 Omega mounting brackets included. Integrated connection system for mounting an unlimited number of elements horizontally and up to five elements vertically. Operating voltage 100-240 V AC/50-60 Hz. Power consumption 180 W.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



① POWER IN

Blue power input socket for power supply to the device. A suitable power cable is included.

② POWER OUT

White power output socket for the power supply of additional CAMEO spotlights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A).

③ FUSE HOLDER

IMPORTANT: Replace the fuse only with a fuse of the same type and of the same value according to the stamp on the device! In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

④ POWER

On/off switch.

⑤ LED DISPLAY

The four-digit LED display shows the operating mode and other system information.

⑥ OPERATING KEYS

MODE: Selection of the main menu items. Move up one level in the menu structure.

ENTER: Confirms programme selection and value changes.

UP and **DOWN:** Selection of operation mode and system settings, e.g. changing of microphone sensitivity and DMX address.

⑦ MIC

Microphone for music control mode

⑧ DMX IN

Male 3-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

⑨ DMX OUT

Female 3-pin XLR socket for sending the DMX control signal.

⑩ DMX IN

Male 5-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

⑪ DMX OUT

Female 5-pin XLR socket for sending the DMX control signal.

⑫ FAN

There are three case fans on the back of the device. Ensure that the fans are not covered and that air can circulate freely.

⑬ VENTILATION SLITS

Ensure that the ventilation slits are not covered and that air can circulate freely.

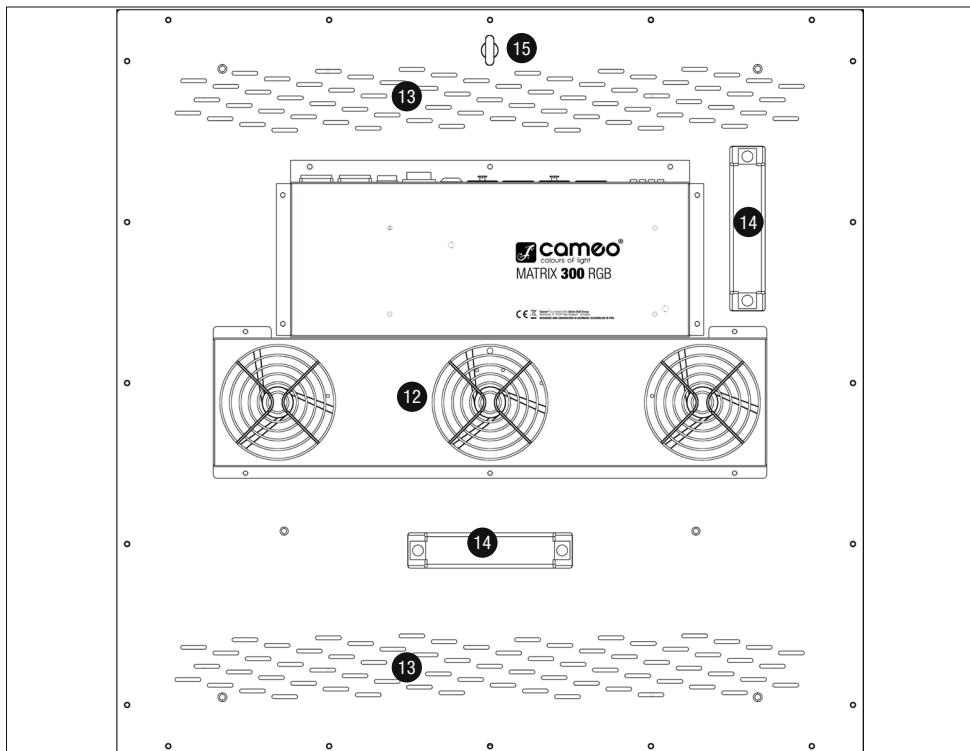
14 CARRY HANDLE

Two carry handles are provided at the back of the device so as to facilitate transport and mounting.

15 SAFETY EYELET

An eyelet for a safety cable is to be found at the upper edge of the device at the back.

Overhead installation may only be carried out by qualified personnel. A suitable safety cable must be fitted to the eyelet to ensure that the spotlight does not fall down.

**OPERATION**

A few seconds after being switched on, the spotlight is ready for operation and the previously selected operating mode is activated.

CONFIGURE DMX START ADDRESS

Press MODE repeatedly until "Addr" appears in the display. Now press ENTER and configure the DMX start address using UP and DOWN as required (A001–A512). Confirm your entry by pressing ENTER. For synchronous control of several spotlights of the same model using a DMX device (e.g. DMX console), configure the lights with identical DMX start addresses and the same DMX mode setting and connect them using DMX cables. If there is no DMX signal, the display characters will flash. Flashing stops as soon as a DMX signal is present.

Addr -> ENTER-> UP/DOWN **A008** - **A512** -> ENTER <- MODE

CONFIGURE DMX MODE

Press MODE repeatedly until "ChAn" appears in the display. Now press ENTER and select the desired DMX mode using UP and DOWN as required (DMX 03Ch, 05Ch, 19Ch, 28Ch, 78Ch). Confirm your entry by pressing ENTER.

Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under DMX CONTROL.



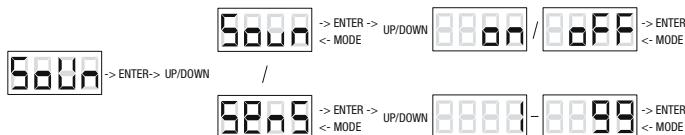
SLAVE MODE

Press MODE repeatedly until "SLAV" appears in the display and confirm by pressing ENTER. Connect the slave and master units (same model) using a DMX cable and enable the standalone mode SOUND CONTROL on the master unit. The slave unit will now follow the master unit. If there is no control signal, the display characters will flash. Flashing stops as soon as a control signal is present.



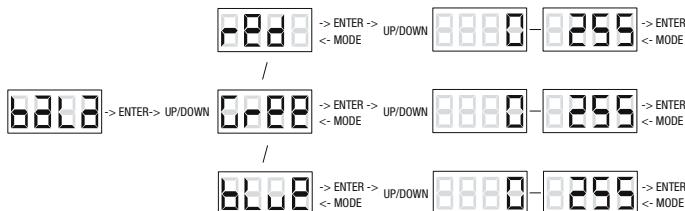
SOUND CONTROL MODE

Activate sound control mode to control the spotlight via the built-in microphone (bass impulses) and set the microphone sensitivity as required. Press MODE repeatedly until "SoUn" appears in the display and confirm by pressing enter. Now use UP and DOWN to select "Soun", press ENTER and then use UP and DOWN again to select "on" or "off" to activate or deactivate sound control. Confirm by pressing ENTER. Now use UP and DOWN to select "SenS", the menu item for microphone sensitivity, confirm by pressing ENTER and use UP and DOWN to set the desired level (1 = minimum sensitivity, 99 = maximum sensitivity). Confirm by pressing ENTER.



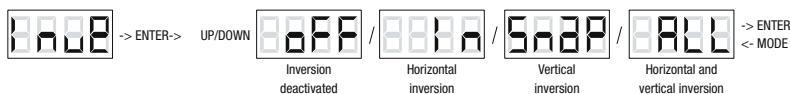
COLOUR BALANCE

Cross-mode calibration of colour reproduction with mixed colours. Press MODE repeatedly until "baLa" appears in the display and confirm by pressing ENTER. Now select the colour whose intensity you wish to change using UP and DOWN (red = red, Gree = green, bLue = blue) and confirm by pressing ENTER. Use UP and DOWN once again to set the colour intensity from 0 to 255 and confirm by pressing ENTER.



INVERTED DISPLAY

This function can be used to display letters, numbers and symbols horizontally, vertically or horizontally and vertically inverted on the LED matrix panel. Press MODE repeatedly until "Inve" appears in the display and confirm by pressing enter. Now use UP and DOWN to select the desired option and press ENTER to confirm.



SYSTEM SETTINGS AND SYSTEM INFORMATION

To adjust system settings and access system information, press MODE repeatedly until "Sett" appears in the display. Confirm by pressing ENTER. You can now use UP and DOWN to select and edit one of the following menu items:

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER ->
<- MODE

*Display is rotated
by 180°
(overhead installation)*

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER ->
<- MODE

*on = display permanently on
off = display goes off after approx.
60 seconds of inactivity*

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER ->
<- MODE

-> ENTER ->
<- MODE

*This menu option allows you to define
which operating mode is to be enabled if
the DMX signal is interrupted in DMX mode.*

*The last DMX command
is retained*

Blackout

Auto programme

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER ->
<- MODE

-> ENTER ->
<- MODE

*Set
dimmer curve*

dimmer curve

dimmer curve

dimmer curve

S-curve

linear

*Light intensity
increases linearly
with DMX value.*

exponential

*Light intensity can
be finely adjusted
at lower DMX
values and broadly
adjusted at higher
DMX values.*

logarithmic

*Light intensity can
be broadly adjusted
at lower DMX values
and finely adjusted
at higher DMX
values.*

*Light intensity can
be finely adjusted
at lower and higher
DMX values and
broadly adjusted
at medium DMX
values.*

-> ENTER ->
<- MODE

*Displays
firmware version*

-> ENTER ->
<- MODE

*Displays device
temperature in °C*

-> ENTER ->
<- MODE

*Displays total
operating time in
hours*

-> ENTER ->
<- MODE

*LED test
Functional test of all
LEDs from 1 to 25.
Display flashes
during test. Press
MODE or ENTER
to stop.*

MOUNTING



Single mounting in a traverse system is carried out using either a swivel bracket (Fig. A) or two Omega mounting brackets (Fig. B). A swivel bracket and two Omega mounting brackets are included, along with a set of screws and U-discs and the tools required (1x5 mm and 1x6 mm hexagonal tool). In both cases, ensure the brackets are firmly connected to the device, use appropriate traverse mounting bolts (not included) and fit a suitable safety cable to the eyelet to ensure the spotlight does not fall down (safety cable not included, eyelet at rear of device). Important: Overhead installation may only be carried out by qualified personnel.



The spotlight has an integrated connection system for mounting an unlimited number of elements horizontally and up to five elements vertically. In order to mount a group of spotlights created in this way in a system of traverses, it is absolutely necessary to use two Omega mounting brackets for each top element. For mechanical reasons, a group of spotlights may not be mounted on a vertical traverse.

Each element is fitted with two connecting hooks on two sides and two connecting bolts on two sides. In order to securely attach two elements, use the 5 mm hexagonal tool to move the connecting hooks (Fig. C) into starting position (turn as far as possible to the right). Join the elements in such a way that the two recesses in the connecting hooks (Fig. C) of one element are positioned precisely opposite the two recesses of the connecting bolts of the other element (Fig. D). Now turn the connecting hooks anticlockwise using the hexagonal tool as far as they will go (approx. 3/4 rotation) so that the connecting hook firmly encloses the connecting bolt. Secure each element at its eyelet by means of a suitable safety cable (safety cable not included). For dismantling purposes, return the connecting hooks to starting position (turn right as far as they will go). Important: Overhead installation may only be carried out by qualified personnel.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

DMX TECHNOLOGY

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).



DMX CONNECTION

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

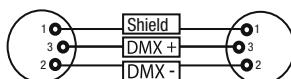
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES

When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):



DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)

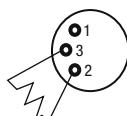
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).

3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3

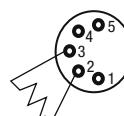
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:



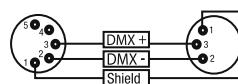
DMX ADAPTER

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020

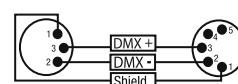
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020

Pins 4 and 5 are not used.



TECHNICAL DATA

Model:	CLMP10WRGB
Product type:	LED MATRIX PANEL
Type:	5X5 matrix
Colour spectrum:	RGB
Number of LEDs:	25
LED type:	10 W Tri LED
Refresh rate:	8000 Hz
Beam angle:	40°
DMX input:	3-pin and 5-pin male XLR
DMX output:	3-pin and 5-pin female XLR
DMX mode:	3-channel, 5-channel, 19-channel, 28-channel, 78-channel
DMX functions:	master dimmer, dimmer fine, auto programmes, sound programmes, stroboscope
Standalone functions:	sound control, master/slave
Control system	DMX512
Operating controls:	mode, enter, up, down
Display elements:	4-digit LED display
Power connection:	blue mains input socket white power output socket
Operating voltage:	100-240 V AC/50-60 Hz
Power consumption:	180 W
Light intensity (@ 1 m):	6950 lx (full on)
Fuse:	T3AL/250 V (5 x 20mm)
Ambient temperature (in operation):	10°C-40°C
Relative air humidity:	<85%, non-condensing
Housing material:	metal
Housing colour:	black
Housing cooling:	convection
Dimensions (W x H x D, without bracket):	580 x 580 x 125 mm
Weight (not incl. brackets):	13.7 kg
Additional features:	adjustable swivel bracket including two Omega mounting brackets, safety eyelet, integrated connection system for mounting an unlimited number of elements horizontally and up to five elements vertically

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Daimler Straße 9, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +44 (0)6081 / 9419-0.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):

R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low voltage directive (2014/35/EU)

EMV directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stativen bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzt kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlüsse dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätēbuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.
34. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.
35. Netzteile zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen

die Leitungen H05VW-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.

**ACHTUNG**

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Warnung! Dieses Symbol kennzeichnet heiße Oberflächen. Während des Betriebs können bestimmte Teile des Gehäuses heiß werden. Berühren oder transportieren Sie das Gerät nach einem Einsatz erst nach einer Abkühlzeit von mindestens 10 Minuten.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.



Vorsicht! Intensive LED Lichtquelle! Gefahr der Augenschädigung. Nicht in die Lichtquelle blicken.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

EINFÜHRUNG

LED MATRIX PANEL 5X5 10W RGB

CLMP10WRGB

STEUERUNGSFUNKTIONEN

3-Kanal, 5-Kanal, 19-Kanal, 28-Kanal, 78-Kanal DMX-Steuerung

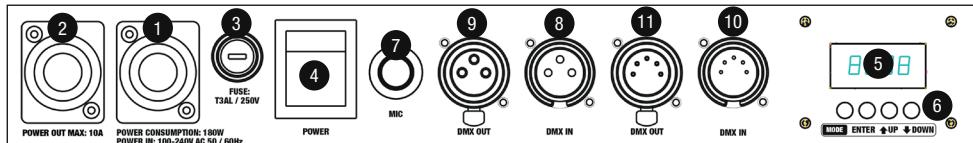
Master / Slave Betrieb

Standalone Funktion

EIGENSCHAFTEN

Matrix Panel mit 25 x 10W RGB LEDs. Single Pixel Kontrolle. 5 DMX-Modi. DMX-512 Steuerung. Master / Slave Betrieb. Standalone Programme. Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon. Safety Schrauböse und Schwenkbügel inklusive. 2 Omega-Montagebügel inklusive. Integriertes Verbindungssystem für die Montage einer unbegrenzten Anzahl von Elementen in horizontaler Ebene und für die vertikale Montage von bis zu 5 Elementen. Betriebsspannung 100V - 240V AC / 50 - 60Hz. Leistungsaufnahme 180W.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

Blau Netzeingangsbuchse für die Spannungsversorgung des Geräts. Ein geeignetes Netzkabel befindet sich im Lieferumfang.

2 POWER OUT

Weißer Netzausgangsbuchse für die Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

3 SICHERUNGSHALTER

WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten entsprechend des Aufdrucks auf dem Gerät! Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

4 POWER

Ein-/Ausschalter.

5 LED DISPLAY

Das vierstellige LED-Display zeigt die Betriebsart und weitere Systeminformationen an.

6 BEDIENTASTEN

MODE: Auswahl der Hauptmenüpunkte. In der Menüstruktur eine Ebene höher gelangen.

ENTER: Bestätigen von Programmauswahl und Wertänderungen.

UP und **DOWN:** Auswahl einer Betriebsart und von Systemeinstellungen, z.B. ändern von Mikrofonempfindlichkeit und DMX-Adresse.

7 MIC

Mikrofon für die Betriebsart Musiksteuerung.

8 DMX IN

Männliche 3-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

9 DMX OUT

Weibliche 3-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

10 DMX IN

Männliche 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

11 DMX OUT

Weibliche 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

12 LÜFTER

An der Geräterückseite befinden sich drei Gehäuselüfter. Achten Sie darauf, dass die Lüfter nicht abgedeckt werden und Luft ungehindert zirkulieren kann.

13 LÜFTUNGSSCHLITZE

Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitzte nicht abgedeckt werden und Luft ungehindert zirkulieren kann.

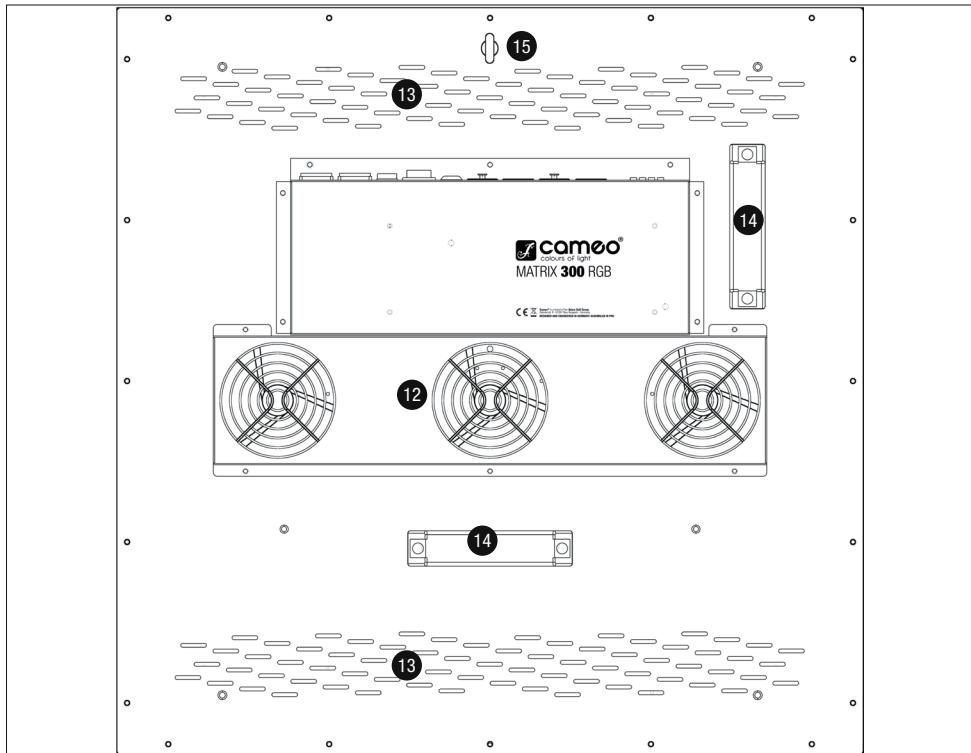
14 TRAGEGRIFF

Zwei Tragegriffe an der Geräterückseite erleichtern den Transport und die Montage.

15 SICHERUNGSÖSE

Eine Öse für ein Sicherungsseil befindet sich auf der Rückseite, an der Oberkante des Geräts.

Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden. Der Scheinwerfer ist dabei mit einem geeigneten Sicherungsseil an der Sicherungsöse gegen Herabfallen zu sichern.

**BEDIENUNG**

Wenige Sekunden nach dem Einschalten ist der Scheinwerfer betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor angewählt war, wird aktiviert.

DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „Addr“ angezeigt wird. Drücken Sie nun auf ENTER und stellen die DMX-Startadresse mit Hilfe der Tasten UP und DOWN wunschgemäß ein (A001 - A512). Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER. Die synchrone Ansteuerung mehrerer Scheinwerfer des gleichen Modells durch ein DMX-Steuergerät (z.B. DMX-Pult) erreichen Sie, indem Sie die Scheinwerfer auf identische DMX-Startadressen und die gleiche DMX-Betriebsart einstellen und mit Hilfe von DMX-Kabeln verbinden. Liegt kein DMX-Signal an, blinken die Zeichen im Display, das Blinken stoppt, sobald ein DMX-Signal anliegt.



DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „ChAn“ angezeigt wird. Drücken Sie nun auf ENTER und wählen die gewünschte DMX-Betriebsart mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus (DMX 03Ch, 05Ch, 19Ch, 28Ch, 78Ch). Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.



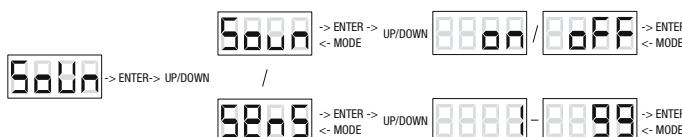
SLAVE-BETRIEB

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „SLAV“ angezeigt wird und bestätigen mit ENTER. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren in der Master-Einheit die Standalone Betriebsart Musiksteuerung. Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit. Liegt kein Steuer-Signal an, blinken die Zeichen im Display, das Blinken stoppt, sobald ein Steuer-Signal anliegt.



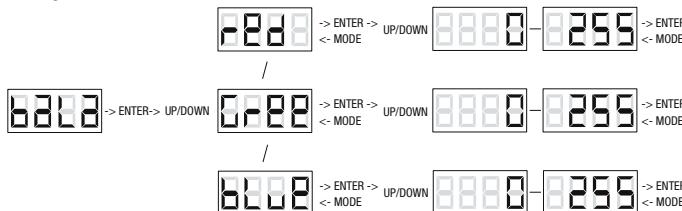
BETRIEBSART MUSIKSTEUERUNG

Aktivieren Sie die Betriebsart Musiksteuerung, um den Scheinwerfer über das integrierte Mikrofon steuern zu lassen (Bassimpulse) und stellen die Mikrofonempfindlichkeit wunschgemäß ein. Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „SoUn“ angezeigt wird und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt „SoUn“, drücken auf ENTER und wählen wiederum mit Hilfe der Tasten UP und DOWN „on“ zum Aktivieren und „off“ zum Deaktivieren der Musiksteuerung aus und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt für die Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit „SenS“ mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus, bestätigen mit ENTER und stellen den gewünschten Wert mit UP und DOWN ein (1 = minimale Empfindlichkeit, 99 = maximale Empfindlichkeit). Bestätigen Sie mit ENTER.



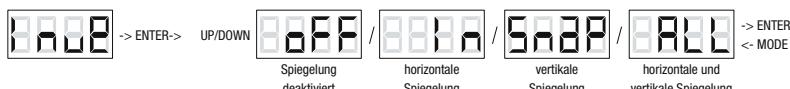
FARBBALANCE

Betriebsartübergreifende Kalibrierung der Farbwiedergabe bei Mischfarben. Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „baLa“ angezeigt wird und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun die Farbe, deren Intensität Sie verändern wollen, mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus (red = Rot, Green = Grün, blue = Blau) und bestätigen mit ENTER. Die Farbinintensität stellen Sie wiederum mit Hilfe von UP und DOWN von 0 bis 255 ein und bestätigen mit ENTER.



GESPIEGELTE DARSTELLUNG

Mit Hilfe dieser Funktion können auf dem LED Matrix Panel dargestellte Buchstaben, Zahlen und Symbole horizontal, vertikal oder horizontal und vertikal gespiegelt werden. Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „Inve“ angezeigt wird und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun die gewünschte Option mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus und bestätigen mit ENTER.



SYSTEMEINSTELLUNGEN UND SYSTEMINFORMATIONEN

Um Systemeinstellungen vorzunehmen und Systeminformationen auszulesen, drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „Set“ angezeigt wird. Bestätigen Sie mit ENTER. Sie können nun mit Hilfe der UP und DOWN Tasten einen der folgenden Menüpunkte auswählen und bearbeiten:

>- ENTER ->

UP/DOWN

>- ENTER ->

UP/DOWN

>- ENTER ->

UP/DOWN

>- ENTER ->

<- MODE

Display-Anzeige wird um
180° gedreht
(Überkopfmontage)

>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

Einstellen der
Dimmer-Kurve

Dimmer-Kurve

Dimmer-Kurve

Dimmer-Kurve

S-Kurve

>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

Lineare

lineare

exponentiell

logarithmisch

S-Kurve

>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

Die Lichtintensität
steigt linear mit dem
DMX-Wert an.

Die Lichtintensität
lässt sich im unteren
DMX-Wertbereich
fein und im oberen
DMX-Wertbereich
grob einstellen.

Die Lichtintensität
lässt sich im unteren
und oberen
DMX-Wertbereich
fein und im mittleren
DMX-Wertbereich
grob einstellen.

>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

Anzeige der
Firmware Version

>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

Anzeige der
Geräte-
temperatur in °C

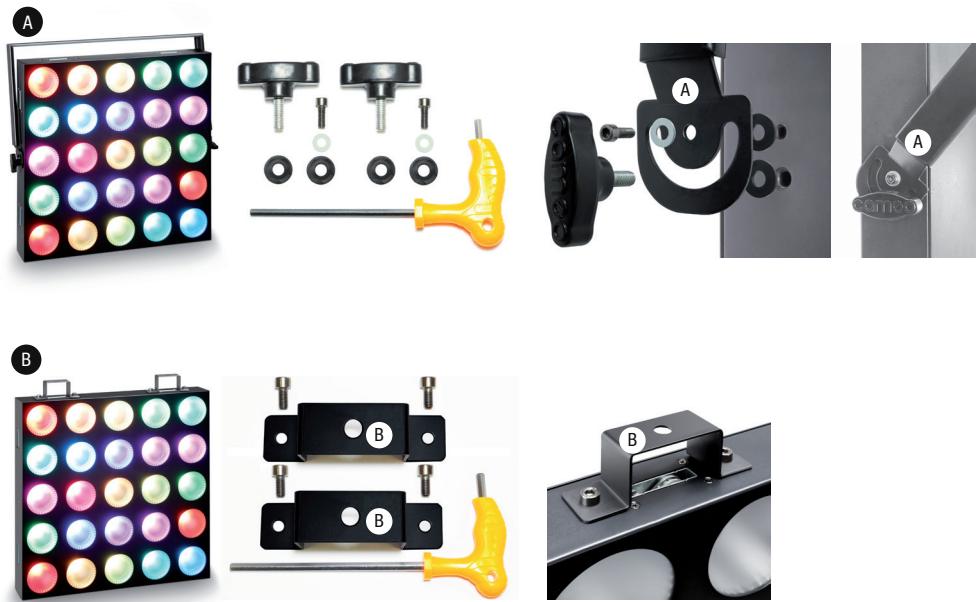
>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

Anzeige der
Betriebszeit in
Stunden

>- ENTER ->
UP/DOWN
<- MODE

LED Test
Funktions-
test aller
LEDs von 1 bis 25.
Display blinks
during test. Zum
Beenden MODE oder
ENTER drücken.

MONTAGE



Die Einzelmontage in einem Traversensystem erfolgt entweder mit Hilfe eines Schwenkbügels (Abb. A), oder zweier Omega-Montagebügel (Abb. B). Ein Schwenkbügel und zwei Omega-Montagebügel befinden sich im Lieferumfang, ebenso ein Satz Schrauben und U-Scheiben, sowie geeignetes Werkzeug (1x 5mm und 1x 6mm Sechskant-Werkzeug). Sorgen Sie in beiden Fällen für eine feste Verbindung am Gerät, nutzen geeignete Traversenklemmen für die Montage (nicht im Lieferumfang enthalten) und sichern es gegen Herabfallen mit einem geeigneten Sicherungsseil an der Sicherungssöse (Sicherungsseil nicht im Lieferumfang enthalten, Sicherungssöse auf der Rückseite). Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden.



Der Scheinwerfer verfügt über ein integriertes Verbindungssystem für die Montage einer unbegrenzten Anzahl von Elementen in horizontaler Ebene und für die vertikale Montage von bis zu 5 Elementen. Für die Montage einer so entstandenen Scheinwerfer-Gruppe in einem Traversensystem müssen zwingend zwei Omega-Montagebügel pro oberstes Element zum Einsatz kommen. Die Montage einer Scheinwerfer-Gruppe an einer vertikal geführten Traverse ist aus mechanischen Gründen nicht zulässig.

Zwei Seiten eines Elements sind mit je 2 Verbindungshaken und zwei Seiten mit je 2 Verbindungsbolzen ausgestattet. Für eine sichere Verbindung zweier Elemente bringen Sie die Verbindungshaken (Abb. C) mit Hilfe des mitgelieferten 5mm Sechskant-Werkzeugs in die Ausgangsposition im Gehäuse (Drehung nach rechts bis zum Anschlag). Fügen Sie die zu verbindenden Elemente in der Art zusammen, dass die beiden Aussparungen der Verbindungshaken (Abb. C) des einen und die beiden Aussparungen der Verbindungsbolzen (Abb. D) des anderen Elements exakt gegenüberliegen. Drehen Sie nun die Verbindungshaken mit Hilfe des Sechskant-Werkzeugs gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag nach links (ca. 3/4 Umdrehung), damit der Verbindungshaken den Verbindungsbolzen fest umschließt. Sichern Sie jedes Element mit einem geeigneten Sicherungsseil an seiner Sicherungssöse (Sicherungsseil nicht im Lieferumfang enthalten). Zum Lösen der Verbindung bringen Sie die Verbindungshaken in die Ausgangsposition (Drehung nach rechts bis zum Anschlag). Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden.

DMX TECHNIK

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.



DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verkoppeln und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungsleitung zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weiblichen XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

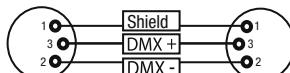
Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:

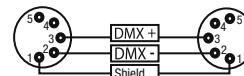
Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt.):



DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):

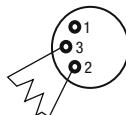
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).

3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3

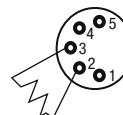
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:

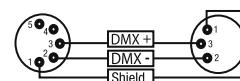


DMX-ADAPTER:

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adapters ebenso möglich.

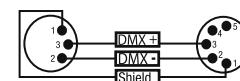
Steckerbelegung

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



Steckerbelegung

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

Modell:	CLMP10WRGB
Produktart:	LED MATRIX PANEL
Typ:	5X5 Matrix
Farbspektrum:	RGB
LED Anzahl:	25
LED Typ:	10W Tri LED
Wiederholrate:	8000 Hz
Abstrahlwinkel:	40°
DMX-Eingang:	3-Pol und 5-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol und 5-Pol XLR weiblich
DMX-Modus:	3-Kanal, 5-Kanal, 19-Kanal, 28-Kanal, 78-Kanal
DMX Funktionen:	Master Dimmer, Dimmer Fine, Auto-Programme, Sound-Programme, Stroboskop
Standalone Funktionen:	Musiksteuerung, Master/Slave
Steuerung	DMX512
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down
Anzeigeelemente:	4-stelliges LED-Display
Stromversorgungsanschluss:	blaue Netzeingangsbuchse weiße Netzausgangsbuchse
Betriebsspannung:	100V - 240V AC / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	180W
Beleuchtungsstärke (@ 1m):	6950 lx (Full on)
Sicherung:	T3AL / 250V (5 x 20mm)
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	10°C - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	<85%, nicht kondensierend
Gehäusematerial:	Metall
Gehäusefarbe:	schwarz
Gehäusekühlung:	Konvektion
Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel):	580 x 580 x 125mm
Gewicht (ohne Bügel):	13,7 kg
Weitere Eigenschaften:	verstellbarer Schwenkbügel inklusive, 2 Omega-Montagebügel, Sicherungssöse, integriertes Verbindungssystem für die Montage einer unbegrenzten Anzahl von Elementen in horizontaler Ebene und für die vertikale Montage von bis zu 5 Elementen

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

 (Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.

Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Vous avez fait le bon choix!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.

34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.

35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.



ATTENTION :

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! La surface du boîtier du projecteur peut chauffer jusqu'à atteindre une température de 70 °C en fonctionnement normal. Assurez-vous d'éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.



Attention ! Source lumineuse LED intense ! Risque de lésions oculaires. Ne pas regarder directement la source lumineuse.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

INTRODUCTION

PANNEAU MATRICE LED 5 X 5 10 W RVB

CLMP10WRGB

FONCTIONS DE PILOTAGE

Pilotage DMX sur 3 canaux, 5 canaux, 19 canaux, 28 canaux, 78 canaux

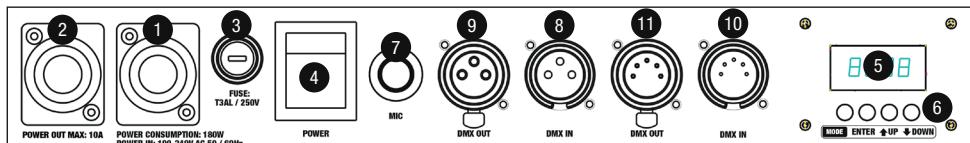
Mode Master / Slave

Fonction Standalone (mode autonome)

CARACTÉRISTIQUES

Panneau matrice doté de 25 LED RVB de 10 W. Contrôle individuel des pixels. 5 modes DMX. Pilotage en mode DMX 512. Mode Master / Slave. Fonctions Standalone (mode autonome). Pilotage par la musique via un microphone intégré. Œillets de sécurité à vis et support inclinable fournis. 2 omégas de fixation inclus. Système de raccordement intégré pour le montage d'un nombre illimité d'éléments sur un plan horizontal et pour le montage vertical jusqu'à un maximum de 5 éléments. Tension de fonctionnement : 100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Puissance absorbée : 180 W.

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE



① POWER IN (entrée d'alimentation)

Prise d'entrée bleue pour l'alimentation de l'appareil. Un câble réseau adapté est fourni.

② POWER OUT (SORTIE D'ALIMENTATION)

Prise de sortie blanche pour l'alimentation d'autres projecteurs CAMEO. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil.

③ PORTE-FUSIBLE

REMARQUE IMPORTANTE : Remplacer le fusible exclusivement par un fusible neuf de même type et du même calibre (cf. valeurs figurant sur le panneau arrière de l'appareil) ! Si le fusible saute de façon récurrente, contacter un centre de réparation agréé.

④ POWER

Interrupteur de mise en marche et d'arrêt.

⑤ ÉCRAN À LED

L'écran à LED à quatre caractères affiche le mode de fonctionnement, ainsi que d'autres informations relatives au système.

⑥ TOUCHES DE COMMANDE

MODE : Sélection des options de menu principales. Permet de remonter d'un niveau dans la structure hiérarchique du menu.

ENTER : Validation des programmes sélectionnés et des modifications de valeurs.

UP et **DOWN** : Choix d'un mode de fonctionnement et de paramètres du système, par exemple modification de la sensibilité ou d'une adresse DMX.

⑦ MIC

Microphone intégré utilisé pour le pilotage par la musique.

⑧ DMX IN (entrée DMX)

Embase XLR 3 broches mâle permettant de raccorder un contrôleur DMX (par ex. console DMX).

⑨ DMX OUT (sortie DMX)

Embase XLR 3 broches femelle pour le renvoi du signal de commande DMX entrant.

⑩ DMX IN (entrée DMX)

Embase XLR 5 broches mâle permettant de raccorder un contrôleur DMX (par ex. console DMX).

⑪ DMX OUT (sortie DMX)

Embase XLR 5 broches femelle pour le renvoi du signal de commande DMX entrant.

⑫ VENTILATEUR

Trois ventilateurs sont intégrés à l'arrière de l'appareil. Veiller à ne pas couvrir les ventilateurs et à assurer une bonne circulation de l'air.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

13 FENTES D'AÉRATION

Veiller à ne pas couvrir les fentes de ventilation et à assurer une bonne circulation de l'air.

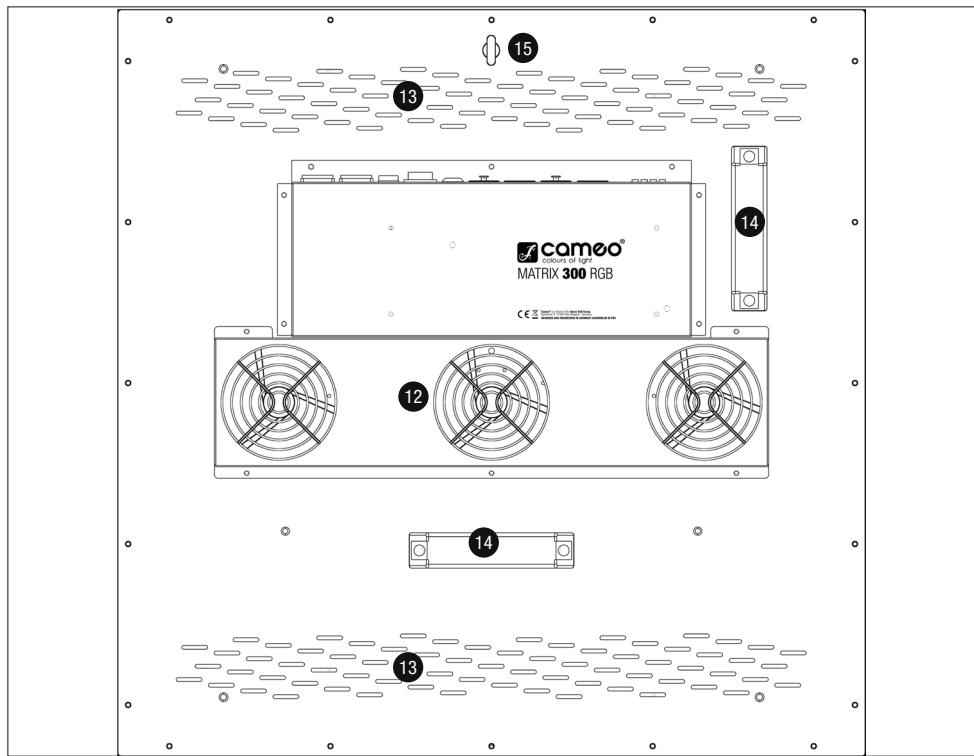
14 POIGNÉE DE TRANSPORT

Deux poignées de transport situées à l'arrière de l'appareil facilitent le transport et le montage.

15 ŒILLETT DE SÉCURITÉ

Un œillet se trouve à l'arrière, sur le rebord supérieur de l'appareil pour accueillir le câble de retenue.

Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié. Protégez le projecteur contre toute chute éventuelle en fixant un câble de retenue adéquat sur l'œillet de sécurité.

**MODE D'UTILISATION**

Le projecteur est prêt à l'emploi quelques secondes après la mise sous tension. Le dernier mode de fonctionnement sélectionné avant la mise hors tension de l'appareil est activé.

RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « Addr » s'affiche à l'écran. Appuyer alors sur ENTER et régler l'adresse de départ DMX à l'aide des touches UP et DOWN (A001 - A512). Valider la sélection en appuyant sur ENTER. Pour un pilotage synchrone de plusieurs projecteurs de modèle identique via un contrôleur DMX (pupitre DMX, par exemple), sélectionner les mêmes adresses de départ DMX et le même mode DMX pour tous les projecteurs, puis les raccorder à l'aide des câbles DMX. En l'absence de signal DMX, les caractères affichés à l'écran se mettent à clignoter. Le clignotement cesse dès que le signal DMX est délivré.

Addr -> ENTER-> UP/DOWN **A008** -> ENTER
-<- MODE **A512**

RÉGLAGE DU MODE DMX

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « ChAn » s'affiche à l'écran. Appuyer ensuite sur ENTER, puis sélectionner le mode DMX voulu à l'aide des touches UP et DOWN (DMX 03Ch, 05Ch, 19Ch, 28Ch, 78Ch). Valider la sélection en appuyant sur ENTER. Les tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX figurent dans la section PILOTAGE EN MODE DMX de ce manuel.



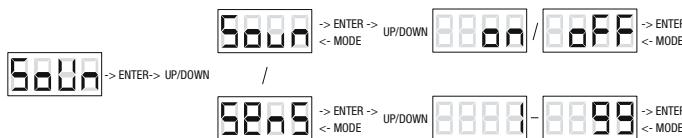
MODE SLAVE

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « SLAV » s'affiche à l'écran et appuyer sur ENTER pour confirmer. Relier les unités Slave et Master (même modèle) à l'aide d'un câble DMX. Sur le Master, activer le mode Standalone pilotage par la musique. L'unité Slave suit alors l'unité Master. En l'absence de signal de commande, les caractères affichés à l'écran se mettent à clignoter. Le clignotement cesse dès qu'un signal de commande est délivré.



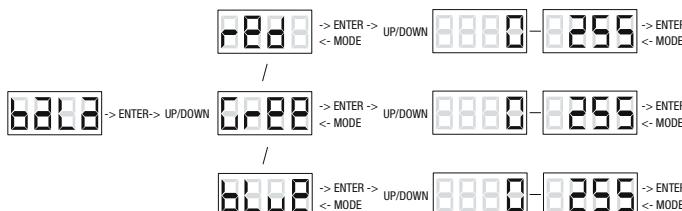
PILOTAGE PAR LA MUSIQUE

Activer le mode pilotage par la musique pour pouvoir commander le projecteur via le microphone intégré (impulsions dans les graves) et régler la sensibilité du micro selon vos besoins. Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « SoUn » s'affiche à l'écran et appuyer sur ENTER pour confirmer. Sélectionner à présent l'option de menu « Soun » à l'aide des touches UP et DOWN, appuyer sur ENTER puis sélectionner « on » à l'aide des touches UP et DOWN pour activer et « off » pour désactiver le pilotage par la musique puis appuyer sur ENTER pour confirmer. Sélectionner à présent l'option de menu « SenS » à l'aide des touches UP et DOWN pour régler la sensibilité du micro, appuyer sur ENTER pour confirmer puis régler la valeur souhaitée à l'aide des touches UP et DOWN (1 = sensibilité minimale, 99 = sensibilité maximale). Validez en appuyant sur ENTER.



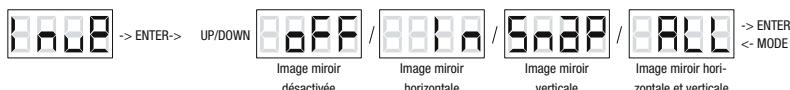
BALANCE DES COULEURS

Étalonnage de la restitution des couleurs pour le mélange des couleurs (concerne tous les modes de fonctionnement). Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « baLa » s'affiche à l'écran. Sélectionnez à présent la couleur dont vous souhaitez modifier l'intensité à l'aide des touches UP et DOWN (red = rouge, Gree = vert, bLue = bleu) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Réglez de nouveau l'intensité des couleurs à l'aide des touches UP et DOWN entre 0 et 255 puis appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.



REPRÉSENTATION RÉFLÉCHIE

Cette fonction permet de mettre en miroir des lettres, des chiffres et des symboles représentés sur le panneau matrice sur un plan horizontal, vertical ou horizontal et vertical. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « Inve » s'affiche à l'écran. Sélectionnez à présent l'option de votre choix à l'aide des touches UP et DOWN, puis appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.



PARAMÈTRES DU SYSTÈME ET INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME

Pour configurer les paramètres du système et lire les informations sur le système, appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « Sett » s'affiche à l'écran. Validez en appuyant sur ENTER. Avec les touches UP et DOWN, sélectionner l'une des options de menu suivantes :



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER ->
<- MODE

Rotation à 180° des éléments affichés à l'écran (montage tête en bas)

885r
-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN
*on = Écran allumé en permanence
off = Écran éteint au bout d'environ 60 secondes d'inactivité*

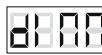
-> ENTER ->
<- MODE

8580
-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN
Cette option de menu permet de spécifier l'état de fonctionnement à activer en cas d'interruption du signal en mode DMX.

-> ENTER ->
<- MODE

8888 / 8880 / 8080
Maintien de la dernière commande DMX reçue Blackout Programme Auto

-> ENTER ->
<- MODE



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN

Réglage de la courbe de dimmer



-> ENTER ->
<- MODE

Courbe de dimmer linéaire

L'intensité lumineuse augmente de façon linéaire avec la valeur DMX.



-> ENTER ->
<- MODE

Courbe de dimmer exponentielle

L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX supérieure.



-> ENTER ->
<- MODE

Courbe de dimmer logarithmique

L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans les plages de valeurs DMX inférieure et supérieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX moyenne.



-> ENTER ->
<- MODE

Affichage de la version du logiciel



-> ENTER ->
<- MODE

Affichage de la température de



-> ENTER ->
<- MODE

Affiche la durée de fonctionnement en heures



-> ENTER ->
<- MODE

*Test des LED
Essai de fonctionnement de toutes les LED de 1 à 25.
L'écran clignote pendant l'essai.
Appuyer sur MODE*

MONTAGE



Le montage individuel d'un système de traverses est réalisé soit à l'aide d'un support inclinable (Fig. A), soit à l'aide de deux omégas de fixation (Fig. B). Le volume de livraison comprend un support inclinable et deux omégas de fixation, ainsi qu'un jeu de vis et de rondelles et des outils appropriés (1 outil hexagonal 5 mm et 1 outil 6 mm). Dans les deux cas, veiller à garantir un raccordement fixe sur l'appareil, utiliser des pinces de serrage sur traverse pour le montage (non inclus à la livraison) et empêcher la chute en fixant le câble de retenue sur l'œillet de sécurité (câble de retenue non inclus à la livraison, œillet de sécurité à l'arrière). Remarque importante : Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié.



Le projecteur dispose d'un système de raccordement intégré pour le montage d'un nombre illimité d'éléments sur un plan horizontal et pour le montage vertical jusqu'à un maximum de 5 éléments. Pour le montage d'un groupe de projecteurs ainsi constitué sur un système de traverses, il convient de recourir impérativement à deux omégas de fixation par élément supérieur. Le montage d'un groupe de projecteurs sur une traverse verticale est interdit pour des raisons mécaniques.

Deux côtés d'un élément sont équipés chacun de deux crochets de fixation et deux côtés de tiges de fixation. Pour assurer un raccordement sûr de deux éléments, placer les crochets de fixation (Fig. C) en position initiale dans le boîtier à l'aide de l'outil hexagonal de 5 mm fourni (rotation vers la droite jusqu'en butée). Assembler les deux éléments à raccorder de sorte que les deux encoches des crochets de fixation (Fig. C) de l'un et les deux encoches des tiges de fixation (Fig. D) de l'autre élément se fassent exactement face. Faire tourner à présent les crochets de fixation au moyen de l'outil hexagonal dans le sens antihoraire jusqu'en butée vers la gauche (rotation de 3/4 de tour) pour que le crochet de fixation enserre fermement la tige de fixation. Sécuriser chaque élément à l'aide d'un câble de retenue approprié sur son œillet de sécurité (câble de retenue non inclus à la livraison). Pour détacher la liaison, placer le crochet de fixation en position initiale (rotation vers la droite jusqu'en butée). Remarque importante : Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié.

TECHNIQUE DMX

DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).



PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

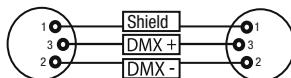
- Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
- Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon le même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.

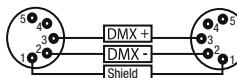
Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés) :



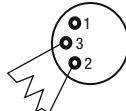
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).

Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3

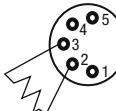
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts

Connecteur XLR 3 points



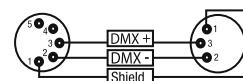
Connecteur XLR 5 points



Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

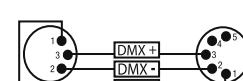
Assignation des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle :	CLMP10WRGB
Catégorie de produit :	PANNEAU MATRICE LED
Type :	Matrice 5 x 5
Spectre de couleurs :	RVB
Nombre de LED :	25
Type de LED :	LED tricolores 10 W
Fréquence de rafraîchissement :	8 000 Hz
Angle de dispersion :	40°
Entrée DMX :	XLR 3 broches et 5 broches mâle
Sortie DMX :	XLR 3 broches et 5 broches femelle
Mode DMX :	3 canaux, 5 canaux, 19 canaux, 28 canaux, 78 canaux
Fonctions DMX :	Master Dimmer (gradation maître), Dimmer Fine (gradation fine), programmes automatique, audio et stroboscope
Fonctions Standalone (mode autonome) :	Pilotage par la musique, Master/Slave
Pilotage	DMX512
Éléments de commande :	Mode, Enter, Up, Down
Éléments d'affichage :	Écran LED à 4 caractères
Connecteurs d'alimentation :	Prise d'entrée bleue Prise de sortie blanche
Tension de fonctionnement :	100 V CA – 240 V CA, 50 – 60Hz
Puissance absorbée :	180 W
Éclairage lumineux (à 1 m) :	6 950 lx (Full on)
Fusible :	T3AL / 250 V (5 x 20 mm)
Température ambiante (en fonctionnement) :	10 °C - 40 °C
Humidité relative :	< 85 %, sans condensation
Matériau du boîtier :	métal
Couleur du boîtier :	noir
Refroidissement du boîtier :	par convection
Dimensions (L x H x P, sans étrier) :	580 x 580 x 125 mm
Poids (sans étrier) :	13,7 kg
Autres caractéristiques :	Support inclinable réglable avec 2 omégas de fixation, œillet de sécurité, système de raccordement intégré pour le montage d'un nombre illimité d'éléments sur un plan horizontal et pour le montage vertical jusqu'à un maximum de 5 éléments

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

 TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT (Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les régulations suivantes (le cas échéant) :

R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo esté sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No ponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).

34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.

35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europa debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70° C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.



Precaución. Fuente de luz LED intensiva. Peligro de lesiones oculares. No mirar directamente la fuente de luz.

¡ATENCIÓN: IMPORTANTE Sobre LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.

2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.

3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.

4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

INTRODUCCIÓN

PANEL DE MATRIZ LED RGB 5 X 5 DE 10 W

CLMP10WRGB

FUNCIONES DE CONTROL

Control DMX de 3 canales, 5 canales, 19 canales, 28 canales, 78 canales

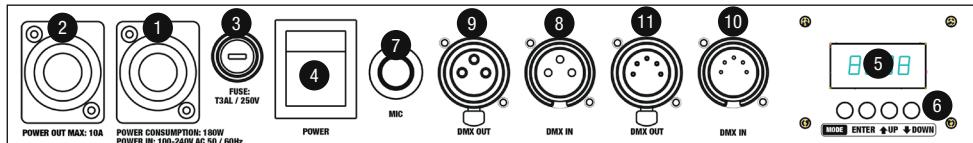
Modo maestro/esclavo

Funcionamiento autónomo

CARACTERÍSTICAS

Panel de matriz con 25 LED RGB de 10 W. Control individual de pixeles. 5 modos DMX. Control DMX 512. Modo maestro/esclavo. Programas autónomos. Control por sonido a través del micrófono integrado. Argolla de seguridad y soporte orientable incluidos. Incluidos dos soportes de montaje omega. Sistema de unión integrado para montar un número ilimitado de elementos en horizontal y hasta cinco elementos en vertical. Tensión operativa 100 V - 240 V CA / 50-60 Hz. Consumo de potencia 180 W.

CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



① POWER IN

Toma de entrada de alimentación de color azul para la alimentación eléctrica del equipo. En la entrega se incluye un cable de red adecuado para el producto.

② POWER OUT

Toma de salida de red de color blanco para la alimentación eléctrica de otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los equipos conectados no supere el valor en amperios (A) indicado en el equipo.

③ PORTAFUSIBLES

NOTA IMPORTANTE: Sustituir el fusible exclusivamente por otro del mismo tipo y con las mismas características que se indican en el dispositivo. Si el fusible salta de forma recurrente, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.

④ POWER

Interruptor de encendido/apagado.

⑤ PANTALLA LED

La pantalla LED de cuatro caracteres muestra el modo operativo y otros datos del sistema.

⑥ BOTONES DE CONTROL

MODE: Selección de las opciones del menú principal. En la estructura de menú, acceso a un nivel superior.

ENTER: Confirmar la selección del programa y las modificaciones de valores.

UP y DOWN: Selección de un modo operativo y de ajustes del sistema, p. ej., modificación de la sensibilidad del micrófono y de la dirección DMX.

⑦ MIC

Micrófono para el modo operativo de control por sonido.

⑧ DMX IN

Conector XLR macho de 3 pines para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX).

⑨ DMX OUT

Conector XLR hembra de 3 pines para transmitir la señal de control DMX.

⑩ DMX IN

Conector XLR macho de 5 pines para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX).

⑪ DMX OUT

Conector XLR hembra de 5 pines para transmitir la señal de control DMX.

⑫ VENTILADORES

En la parte posterior del equipo hay tres ventiladores integrados en la carcasa. Asegúrese de que los ventiladores no estén tapados y de que pueda circular aire libremente.

13 RANURAS DE VENTILACIÓN

Asegúrese de que las ranuras de ventilación no estén tapadas y de que pueda circular aire libremente.

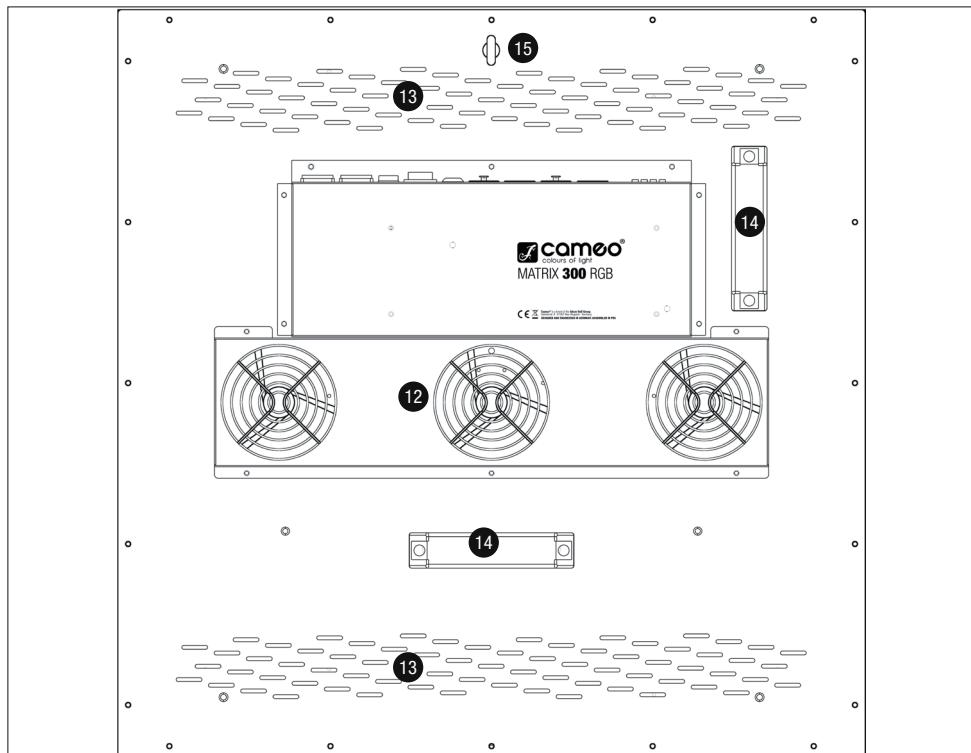
14 ASA DE TRANSPORTE

Las dos asas de transporte situadas en la parte posterior del equipo facilitan el transporte y el montaje.

15 CÁNCAMO DE SEGURIDAD

Hay un cáncamo para un cable de seguridad en la parte posterior, en el borde superior del equipo.

Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente. A tal efecto, el foco deberá fijarse en el cáncamo de seguridad mediante un cable de seguridad adecuado para evitar caídas.

**FUNCIONAMIENTO**

Unos segundos después del encendido, el foco estará listo para funcionar y se activará el modo operativo que se hubiese seleccionado previamente.

CONFIGURAR LA DIRECCIÓN INICIAL DMX

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «Addr» en la pantalla. Ahora, pulse ENTER e introduzca la dirección inicial DMX deseada mediante los botones UP y DOWN (A001 - A512). Confirme los datos introducidos pulsando ENTER. Se pueden controlar de forma sincronizada varios focos del mismo modelo mediante un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX), configurando los focos con una dirección inicial DMX idéntica y el mismo modo DMX, y conectándolos mediante cables DMX. Si no se recibe ninguna señal DMX, los caracteres de la pantalla parpadean. Dejarán de parpadear en cuanto se reciba una señal DMX.

Addr -> ENTER-> UP/DOWN **A008** -> ENTER
<- MODE **A582**

CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO DMX

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «ChAn» en la pantalla. Ahora, pulse ENTER y seleccione el modo operativo DMX deseado mediante los botones UP y DOWN (DMX 03Ch, 05Ch, 19Ch, 28Ch, 78Ch). Confirme la entrada pulsando ENTER.

Puede encontrar tablas con la asignación de canales de los distintos modos DMX en la sección CONTROL DMX de este manual.



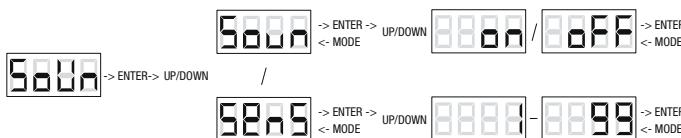
MODO ESCLAVO

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «SLAV» en la pantalla y confirme con ENTER. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX y active en la unidad maestra el modo autónomo de control por sonido. A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra. Si no se recibe ninguna señal de control, los caracteres de la pantalla parpadean. Dejarán de parpadear en cuanto se reciba una señal de control.



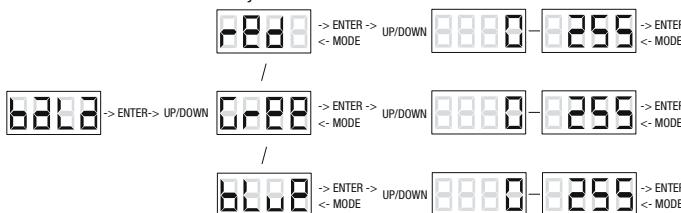
MODO OPERATIVO DE CONTROL POR SONIDO

Active el modo de control por sonido para controlar el foco mediante el micrófono integrado (siguiendo los tonos graves) y ajuste la sensibilidad del micrófono al valor deseado. Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «SoUn» en la pantalla y confirme con ENTER. A continuación, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción de menú «SoUn», pulse ENTER y vuelva a utilizar los botones UP y DOWN para seleccionar «on» si desea activar u «off» si desea desactivar el control por sonido. Por último, confirme con ENTER. Ahora, seleccione la opción de menú para ajustar la sensibilidad del micrófono «SenS» con los botones UP y DOWN, confirme con ENTER y ajuste el valor deseado con los botones UP y DOWN (1 = sensibilidad mínima, 99 = sensibilidad máxima). Confirme pulsando ENTER.



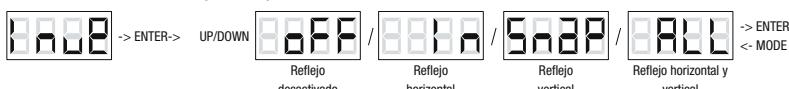
BALANCE DE COLORES

Calibración de la reproducción de los colores cuando estos se mezclan. Afecta a todos los modos operativos. Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «baLa» en la pantalla y confirme con ENTER. Ahora utilice los botones UP y DOWN para seleccionar el color cuya intensidad desea modificar (red = rojo, Gree = verde, bLue = azul) y confirme con ENTER. Vuelva a utilizar los botones UP y DOWN para ajustar la intensidad de los colores de 0 a 255 y confirme con ENTER.



PROYECCIÓN TIPO REFLEJO

Con esta función es posible reflejar las letras, las cifras y los símbolos del panel de matriz LED en horizontal, vertical u horizontal y vertical. Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «Inve» en la pantalla y confirme con ENTER. Ahora, seleccione la opción deseada con los botones UP y DOWN y confirme la selección con ENTER.



CONFIGURACIÓN E INFORMACIÓN DEL SISTEMA

Para realizar ajustes en el sistema y ver la información del sistema, pulse varias veces el botón MODE hasta que aparezca «Sett» en la pantalla. Confirme pulsando ENTER. Ahora puede seleccionar y editar una de las siguientes opciones del menú mediante los botones UP y DOWN:

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

La indicación de la pantalla gira 180° (montaje en altura)

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

on = Pantalla permanentemente encendida

off = La pantalla se apaga después de unos 60 segundos sin actividad

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

Con esta opción de menú se define qué estado operativo debe activarse si se interrumpe la señal DMX en el modo DMX.

-> ENTER -> UP/DOWN

Se mantendrá el último comando DMX.

Blackout

-> ENTER -> UP/DOWN

Programa automático

-> ENTER -> UP/DOWN

-> ENTER -> UP/DOWN

Ajuste de la curva de atenuación

Curva de atenuación Lineal

Curva de atenuación Exponencial

Curva de atenuación Logarítmica

Curva en S

-> ENTER -> UP/DOWN

La intensidad lumínosa aumentará de forma lineal con el valor DMX.

La intensidad lumínosa podrá configurarse de forma precisa en el rango inferior de valores DMX y de forma aproximada en el rango superior de valores DMX.

La intensidad lumínosa podrá configurarse de forma aproximada en el rango inferior de valores DMX y de forma precisa en el rango medio de valores DMX.

La intensidad lumínosa podrá configurarse de forma precisa en los rangos inferior y superior de valores DMX y de forma aproximada en el rango medio de valores DMX.

-> ENTER -> UP/DOWN

Visualización de la versión del firmware

-> ENTER -> UP/DOWN

Visualización de la temperatura del equipo en °C

-> ENTER -> UP/DOWN

Visualización del tiempo de funcionamiento en horas

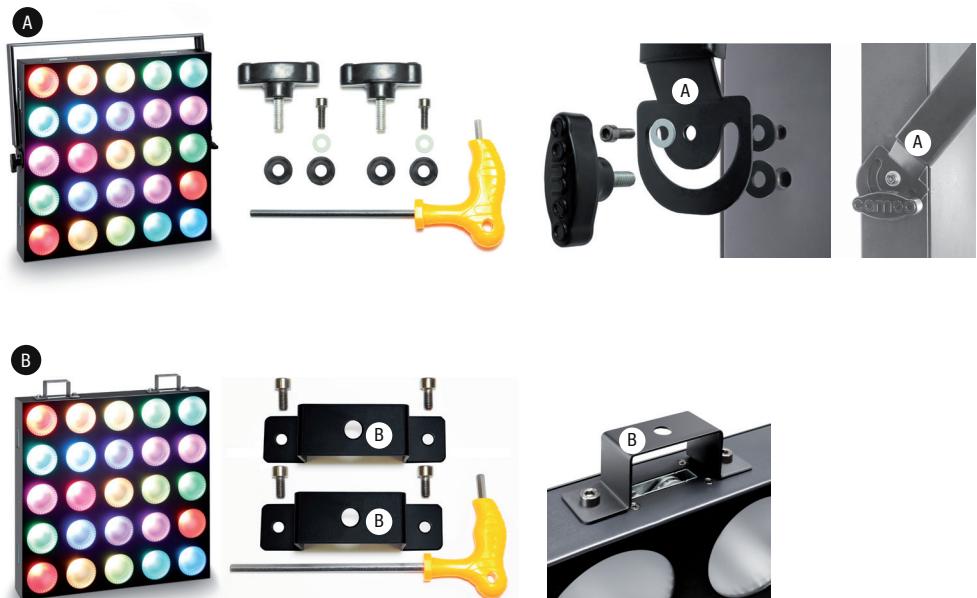
-> ENTER -> UP/DOWN

Comprobación de los LED

Prueba funcional de todos los LED, del 1 al 25.

La pantalla parpadea durante la prueba. Para finalizar la prueba, pulse MODE o ENTER.

MONTAJE



El montaje individual en un sistema de travesaño se realiza o bien con un soporte orientable (fig. A) o bien con dos soportes de montaje omega (fig. B). El volumen de suministro incluye un soporte orientable y dos soportes de montaje omega, así como un juego de tornillos y arandelas y una herramienta adecuada (1 llave hexagonal de 5 mm y 1 de 6 mm). En ambos casos, asegúrese de que el equipo quede bien fijo, utilice pinzas de travesaño adecuadas para el montaje (no incluidas en el volumen de suministro) y fíjelo pasando un cable de seguridad adecuado por el cáncamo de seguridad para evitar que se caiga (cable de seguridad no incluido en el volumen de suministro, cáncamo de seguridad ubicado en la parte posterior). Nota importante: Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente.



El foco dispone de un sistema de unión integrado para montar un número ilimitado de elementos en horizontal y hasta cinco elementos en vertical. Para montar un grupo de focos con esta configuración en un sistema de travesaño, es obligatorio utilizar dos soportes de montaje omega por cada elemento superior. Por motivos mecánicos, no está permitido montar un grupo de focos en un travesaño vertical.

Cada elemento cuenta con 2 ganchos de unión en dos de sus lados y con 2 pernos de unión en los otros dos lados. Para fijar dos elementos de forma segura, coloque los ganchos de unión (fig. C) en la posición inicial en la carcasa utilizando la llave hexagonal de 5 mm suministrada (giro hacia la derecha hasta el tope). Una los elementos de forma que las dos escotaduras de los ganchos de unión (fig. C) de un elemento y las dos escotaduras de los pernos de unión (fig. D) del otro elemento coincidan exactamente. Ahora, gire los ganchos de unión con la llave hexagonal en el sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la izquierda) hasta el tope (aprox. 3/4 de vuelta) para que el gancho de unión rodee firmemente el perno de unión. Fije cada elemento pasando un cable de seguridad adecuado por el cáncamo de seguridad correspondiente (el cable de seguridad no está incluido en el volumen de suministro). Para soltar la unión, coloque los ganchos de unión en la posición inicial (gírelos hacia la derecha hasta el tope). Nota importante: Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente.

TECNOLOGÍA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).



CONEXIONADO DMX

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de donde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pinos) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

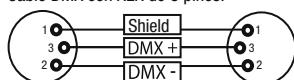
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pinos:



Cable DMX con XLR de 5 pinos (los pinos 4 y 5 no se utilizan):



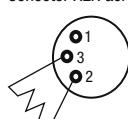
TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):

Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX. XLR aéreo de 3 pinos con resistencia de terminación: K3DMXT3

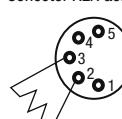
XLR aéreo de 5 pinos con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pinos:



Conector XLR aéreo de 5 pinos:

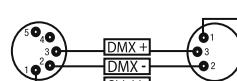


ADAPTADOR DMX:

Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pinos como equipos con conectores de 5 pinos.

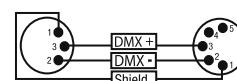
Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 5 pinos a XLR hembra 3 pinos: K3DGF0020
Los pinos 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 3 pinos a XLR hembra 5 pinos: K3DHM0020
Los pinos 4 y 5 no se utilizan.



DATOS TÉCNICOS

Modelo:	CLMP10WRGB
Clase de producto:	PANEL DE MATRIZ LED
Tipo:	Matriz de 5 x 5
Espectro cromático:	RGB
Número de LED:	25
Tipo de LED:	LED tricolor de 10 W
Frecuencia de refresco:	8000 Hz
Ángulo de dispersión:	40°
Entrada DMX:	XLR macho de 3 y 5 pinos
Salida DMX:	XLR hembra de 3 y 5 pinos
Modo DMX:	3 canales, 5 canales, 19 canales, 28 canales, 78 canales
Funciones DMX:	Atenuador maestro, atenuador de precisión, programas automáticos, programas de sonido, estrobo
Funciones autónomas:	Control por sonido, maestro/esclavo
Control	DMX 512
Elementos de manejo:	Mode, Enter, Up, Down
Elementos de visualización:	Pantalla LED de 4 caracteres
Conexión de alimentación:	Toma de entrada de alimentación azul Toma de salida de alimentación blanca
Tensión operativa:	100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Consumo de potencia:	180 W
Intensidad de iluminación (a 1 m):	6950 lx (Full on)
Fusible:	T3AL / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura ambiente (en funcionamiento):	10 °C - 40 °C
Humedad relativa:	<85 %, sin condensación
Material de la carcasa:	Metal
Color de la carcasa:	Negro
Refrigeración de la carcasa:	Convección
Dimensiones (anchura x altura x profundidad, sin soporte):	580 x 580 x 125 mm
Peso (sin soporte):	13,7 kg
Otras características:	Soporte orientable incluido, 2 soportes de montaje omega, cáncamo de seguridad, sistema de unión integrado para montar un número ilimitado de elementos en horizontal y hasta cinco elementos en vertical.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):

R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.

También puede solicitarla a info@adamhall.com.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Gratulujemy wyboru!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.CAMEOLIGHT.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statyw, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów scenicznych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródła zaplonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak wazonły czy naczynia z piciem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknienia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostają się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ścieżeczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tekury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po naruszeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
27. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
 33. Kurz i inne osady wewnętrzne urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.
 34: Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.
35. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej $1,5 \text{ mm}^2$. W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączać większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.

**UWAGA:**

Nigdy nie zdjejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrywaniem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Powierzchnia obudowy reflektora podczas normalnej pracy może się nagrzać do 70°C . Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż reflektor ostygnie.



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.



Uwaga! Intensywne źródło światła LED! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku. Nie spoglądaj na źródło światła.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

- Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
- Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
- Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
- Efekty stroboskopowe mogą wywoływać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

WPROWADZENIE

LED MATRIX PANEL 5X5 10 W RGB

CLMP10WRGB

FUNKCJE STEROWANIA

Sterowanie DMX 3-kanalowe, 5-kanalowe, 19-kanalowe, 28-kanalowe, 78-kanalowe

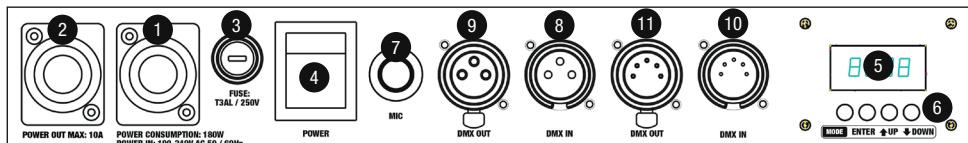
Tryb Master / Slave

Funkcja Standalone

CHARAKTERYSTYKA

Matrix Panel z dwiema matrycami $25 \times 10 \text{ W}$ LED RGB. Sterowanie pojedynczymi pikselami. 5 trybów DMX. Sterowanie DMX-512. Tryb Master / Slave Program Standalone. Sterowanie muzyką przez wbudowany mikrofon W zestawie wkręcane ucho do mocowania zabezpieczenia i pałek obrotowy. Dołączone 2 pałki montażowe Omega. Zintegrowany system przyłączony do montażu nieograniczonej liczby elementów w płaszczyźnie poziomej oraz do pionowego montażu do 5 elementów. Napięcie robocze $100 \text{ V} — 240 \text{ V AC}$ / $50—60 \text{ Hz}$. Pobór mocy 180 W .

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAŹNIKI



1 POWER IN

Niebieskie gniazdo zasilania sieciowego urządzenia. Kabel sieciowy znajduje się w zestawie.

2 POWER OUT

Białe gniazdo do zasilania dodatkowego reflektora Cameo. Należy się upewnić, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu.

3 PODSTAWA BEZPIECZNIKOWA

WAŻNA WSKAŹÓWKĄ: Wymieniaj bezpiecznik tylko na bezpiecznik tego samego typu i o tych samych parametrach zgodnie z nadrukiem na urządzeniu! W razie częstej aktywacji bezpiecznika skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

4 POWER

Włącznik/wyłącznik.

5 WYŚWIETLACZ LED

4-znakowy wyświetlacz LED pokazujący tryb pracy i inne informacje systemowe.

6 PRZYCISKI OBSŁUGI

MODE: Wybór głównych punktów menu. Przejście o jeden poziom wyżej w strukturze menu.

ENTER: Potwierdzenie wybranego programu i wprowadzonych zmian.

UP i DOWN: Wybór trybu pracy, ustawień systemowych i programów, np. zmiana czułości mikrofonu i adresu DMX.

7 MIC

Mikrofon dla trybu sterowania muzyką.

8 DMX IN

3-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX).

9 DMX OUT

3-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.

10 DMX IN

5-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX).

11 DMX OUT

5-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.

12 WENTYLATOR

W tylnej części urządzenia znajdują się trzy wentylatory. Należy uważać, aby nie zakryć wentylatorów i zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

13 SZCZELINY WENTYLACYJNE

Aby zapobiec przegrzaniu się urządzenia, nie wolno zakrywać szczelin wentylacyjnych i należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

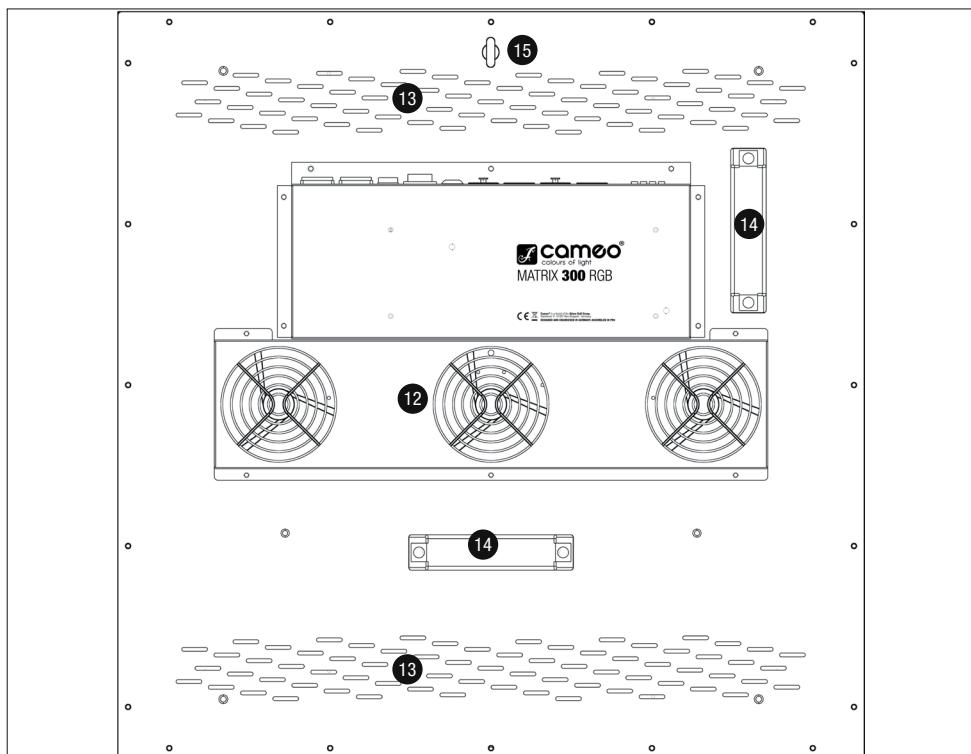
14 UCHWYTY

Dwa uchwyty z tyłu urządzenia ułatwiają transport i montaż.

15 UCHO ZABEZPIECZAJĄCE

Ucho liny zabezpieczającej znajduje się z tyłu, u góry urządzenia.

Montaż nad głową może być wykonywany tylko przez wykwalifikowany personel. Reflektor należy zabezpieczyć przed upadkiem, przeciągając odpowiednią linię przez ucho zabezpieczające.

**OBSŁUGA**

Reflektor jest gotowy do pracy w kilka sekund po włączeniu zasilania. Wybrany wcześniej tryb pracy będzie aktywny.

USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX

Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pokaże się „Addr”. Naciśnij ENTER i ustaw żądzony adres startowy DMX przyciskami UP i DOWN (A001 - A512). Potwierdź wprowadzone ustawienia przyciskiem ENTER. Synchroniczne wsterowanie wielu reflektorów tego samego modelu przez sterownik DMX (np. pulpit DMX) można uzyskać, ustawiając reflektory na te same adresy startowe DMX i taki sam tryb DMX oraz łącząc je kablami DMX. W przypadku braku sygnału DMX wskaźniki na wyświetlaczu będą migać. Miganie ustanie po wykryciu sygnału DMX.

Addr -> ENTER-> UP/DOWN **R008 - R512** -> ENTER
<- MODE

USTAWIANIE TRYBU DMX

Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pokaże się „ChAn”. Naciśnij ENTER i wybierz żądaną tryb DMX przy przyciskami UP i DOWN (03Ch, 05Ch, 19Ch, 28Ch, 78Ch). Potwierdź wprowadzone ustawienia przyciskiem ENTER.

Tabela wykorzystania kanałów dla różnych trybów DMX można znaleźć w tej instrukcji w punkcie STEROWANIE DMX.



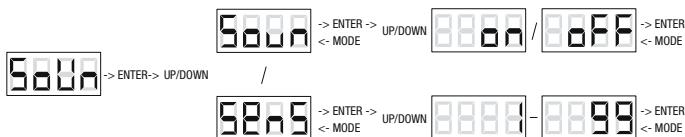
TRYB SLAVE

Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pokaże się „SLAV”, i potwierdź przyciskiem ENTER. Połącz urządzenia Slave i Master (ten sam model) kablem DMX i włącz w urządzeniu Master tryb Standalone sterowania muzyką. Praca urządzenia Slave jest teraz dostosowana do pracy urządzenia Master. W przypadku braku sygnału sterującego wskaźniki na wyświetlaczu będą migać. Miganie ustanie po wykryciu sygnału sterującego.



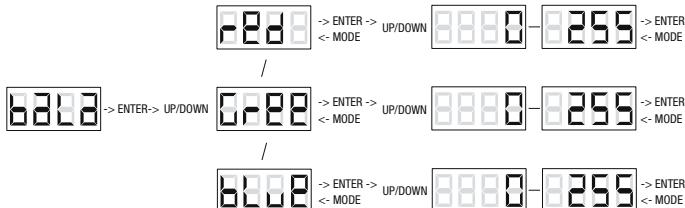
TRYB STEROWANIA MUZYKI

Uaktywnij tryb sterowania muzyką, aby aktywować sterowanie reflektorem przez wbudowany mikrofon (impulsy niskotonowe) i ustaw czułość mikrofonu na żądaną wartość. Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu ukaże się „SoUn” i potwierdź przyciskiem ENTER. Przyciskami UP oraz DOWN wybierz opcję „SoUn” z menu głównego i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Następnie, ponownie za pomocą przycisków UP oraz DOWN, wybierz „on”, aby aktywować, i „off”, aby zdezaktywować sterowanie muzyką, oraz potwierdź przyciskiem ENTER. Ustaw czułość mikrofonu, wybierając przyciskami UP i DOWN opcję „SenS”, potwierdzając przyciskiem ENTER i ustawiając żądaną wartość przyciskami UP i DOWN (1 = minimalna czułość, 99 = maksymalna czułość). Potwierdź, naciskając ENTER.



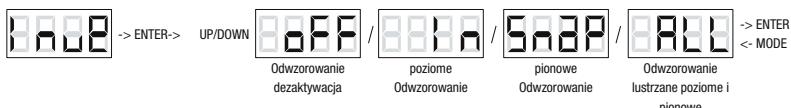
BALANS KOLORÓW

Kalibracja obejmująca tryby pracy dotyczące odwzorowania barw dla mieszania kolorów. Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pokaże się „baLa”. Wybierz kolor, którego intensywność chcesz zmienić, używając przycisków UP i DOWN (red = czerwony, Gree = zielony, bLue = niebieski). Następnie potwierdź przyciskiem ENTER. Ponownie ustaw intensywność koloru, używając przycisków UP i DOWN, oraz potwierdź przyciskiem ENTER.



LUSTRZANE ODTWARZANIE WZORÓW

Funkcja ta służy do wyświetlania liter, cyfr i symboli na panelu matrycy LED w poziomie, pionie lub jednocześnie w poziomie i pionie. Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pokaże się „Inve”. Wybierz żądaną opcję za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź przyciskiem ENTER.



USTAWIENIA I INFORMACJE SYSTEMOWE

Aby zmienić ustawienia systemowe i odczytać informacje o systemie, naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się napis „Sett”. Potwierdź, naciskając ENTER. Teraz możesz przykłami UP i DOWN wybrać i edytować jeden z poniższych punktów menu:

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Wyswietlany wzór można
obrócić o 180°
(przy montażu nad głową)

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

on = wyświetlacz stale włączony
off = wyłączenie po ok. 60
sekundach bezczynności

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

W tym punkcie menu możesz zdefiniować,
który tryb ma być aktywny, gdy w try-
bie DMX wystąpi przerwa w sygnale DMX.

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Zapamiętana
ostatnia komenda

DMX

Blackout

Program automa-
tyczny

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Ustawienie
krzywej ściemniania

Krzywa ście-
miania
liniowa

Krzywa ście-
miania
wykładnicza

Krzywa ście-
miania
logarytmiczna

Krzywa S

Intensywność
światła można
ustawić precyzyjnie
w górnym i dolnym
zakresie wartości
wartości DMX.

Intensywność
światła wzrasta liniowo
wraz ze wzrostem
wartości DMX.

Intensywność
światła można
ustawić ogólnie w
dolnym zakresie
wartości DMX
oraz precyzyjnie w
górnym zakresie
wartości DMX.

Intensywność
światła można
ustawić ogólnie w
dolnym zakresie
wartości DMX
oraz precyzyjnie w
górnym zakresie
wartości DMX.

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Wyświetlenie wersji
oprogramowania układowego

Wyświetlenie tempe-
ratury urządzenia w °C

Wyświetlenie
czasu działania w
godzinach

Test LED

Test LED

Test LED

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Wyświetlenie
temperatury
urządzenia w °C

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Wyświetlenie
czasu działania w
godzinach

-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Test LED

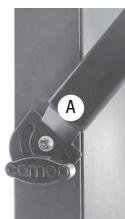
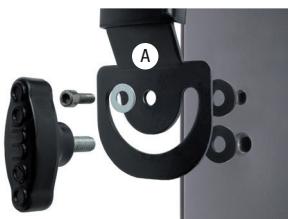
-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

Test LED

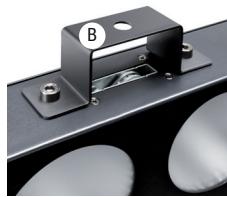
-> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

MONTAŻ

A



B



Reflektor ma zintegrowany system przyłączeniowy do montażu nieograniczonej liczby elementów w płaszczyźnie poziomej oraz do pionowego montażu do maks. 5 elementów. Do montażu zespołu reflektora na kratownicy należy użyć dwóch pałków mocujących Omega na jeden górnym element. Z przyczyn mechanicznych niedopuszczalne jest montowanie zespołu reflektora na pionowej belce kratownicy.

Na dwóch bokach elementu znajdują się 2 haki łączące, a na pozostałych dwóch bokach 2 śruby połączeniowe. Aby zapewnić bezpieczne połączenie dwóch elementów, należy ustawić haki (rys. C) za pomocą dostarczonego śrubokręta szesciościanego 5 mm w pozycji wyjściowej w obudowie (dokręcając w prawo do oporu). Złączyć elementy, które powinny być zestawione w taki sposób, aby oba gniazda haków były dokładnie naprzeciw (rys. C) jednego lub obu gniazd haków (rys. D) drugiego elementu. Obrócić haki łączące w lewo do oporu za pomocą śrubokręta szesciościanego (o ok. 3/4 obrotu), tak aby haki mocno objęły śruby połączeniowe. Zabezpieczyć każdy element za pomocą odpowiedniej linki przeciągniętej przez ucho zabezpieczające (linka nie jest dostarczana w komplecie). Aby rozłączyć połączenia, należy ustawić hak połączeniowe w pozycji wyjściowej (przekręcić w prawo do oporu). Ważna wskazówka: Montaż nad głową może być wykonywany tylko przez wykwalifikowany personel.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

TECHNIKA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami i kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN” i „DMX OUT” (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminator.



ZŁĄCZE DMX:

DMX to wspólny „język”, za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie”, że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POLAĆCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW

1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączenie nie można rozdzielać bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

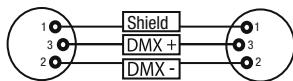
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:

W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:



TERMINATOR DMX:

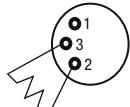
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażyć ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).

3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3

5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



ADAPTER DMX:

Mogliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DMX z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

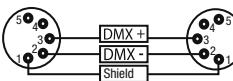
Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.

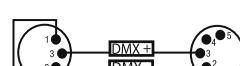
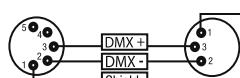
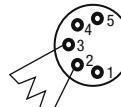


Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



5-stykowa wtyczka XLR:



DANE TECHNICZNE

Model:	CLMP10WRGB
Rodzaj produktu:	PANEL MATRYCY LED
Typ:	matryca 5 x 5
Spektrum kolorów:	RGB
Liczba diod LED:	25
Typ diod LED:	10 W Tri LED
Częstotliwość odświeżania:	8000 Hz
Kąt rozwarcia wiązki świetlnej:	40°
Wejście DMX:	3-pinowe i 5-pinowe złącze męskie XLR
Wyjście DMX:	3-pinowe i 5-pinowe złącze żeńskie XLR
Tryb DMX:	3-kanalowy, 5-kanalowy, 19-kanalowy 28-kanalowy, 78-kanalowy
Funkcje DMX:	główny ścierniacz, ścierniacz precyzyjny, automatyczny program, program dźwiękowy, stroboskop
Funkcje Standalone:	sterowanie muzyką, Master/Slave
Sterowanie	DMX512
Elementy obsługi:	Mode, Enter, Up, Down
Wskaźniki:	4-znakowy wyświetlacz LED
Złącze zasilania:	niebieskie gniazdo wejściowe zasilania białe gniazdo wyjściowe zasilania
Napięcie robocze:	100 V–240 V AC/ 50–60 Hz
Pobór mocy:	40 W
Natężenie światła (w odległości 1 m):	6950 lx (Full on)
Bezpiecznik:	T3AL / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura otoczenia (w czasie pracy):	10°C — 40°C
Wilgotność względna:	<85%, bez kondensacji
Materiał obudowy:	metal
Kolor obudowy:	czarny
Chłodzenie obudowy:	konwekcyjne
Wymiary (szer. x wys. x gr., bez uchwytu):	580 x 580 x 125 mm
Waga (bez pałaka):	13,7 kg
Pozostałe cechy:	regulowany pałek obrotowy, 2 pałki montażowe Omega, ucho zabezpieczające, zintegrowany system przyłączeniowy do montażu nieograniczonej liczby elementów w płaszczyźnie poziomej oraz do pionowego montażu do 5 elementów.

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanym z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstały w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie):
dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.
dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)
dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE)
Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com.
Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Aveva fatto la scelta giusta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'utilizzo esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAIMENTO DI RETE:

22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano picciati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato

(senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.

34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m

35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VW-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! La superficie dell'alloggiamento del proiettore può riscaldarsi fino a 70°C durante il normale funzionamento. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza la lampada prima di smontarla, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarla ecc.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.



Attenzione! Sorgente luminosa a LED di elevata intensità! Pericolo di lesioni oculari. Non guardare la sorgente luminosa.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.

2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.

3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.

4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

INTRODUZIONE

PANNELLO MATRICE A LED RGB 5X5 da 10 W

CLMP10WRGB

FUNZIONI DI CONTROLLO

Controller DMX a 3 canali, 5 canali, 19 canali, 28 canali e 78 canali

Modalità master/slave

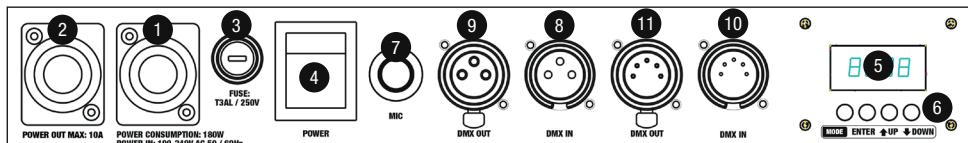
Funzione stand-alone

CARATTERISTICHE

Pannello matrice con 25 LED RGB da 10 W Controllo individuale pixel. 5 modalità DMX. Controllo DMX-512. Funzionamento master/slave.

Programmi stand-alone. Sound Control mediante microfono integrato. Occhiello a vite di sicurezza e staffa orientabile in dotazione. 2 staffe di montaggio Omega in dotazione. Sistema di collegamento integrato che consente di assemblare un numero illimitato di pannelli in orizzontale e fino a 5 pannelli in verticale. Tensione di esercizio 100 V - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Potenza assorbita 180 W.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE



① POWER IN

Presa di ingresso blu per l'alimentazione elettrica dell'apparecchio. L'apposito cavo di alimentazione è fornito in dotazione.

② POWER OUT

Presa di uscita bianca per l'alimentazione elettrica di altri proiettori CAMEO. Tener presente che la potenza totale assorbita dagli apparecchi collegati non deve superare i 3 ampere.

③ PORTAFUSIBILI

NOTA IMPORTANTE: sostituire il fusibile solo con un altro dello stesso tipo e con gli stessi valori, in base a quanto riportato sul dispositivo. Se il fusibile continua a scattare, rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.

④ POWER

Interruttore di accensione/spegnimento.

⑤ DISPLAY LED

Il display LED a quattro posizioni mostra la modalità di funzionamento e altre informazioni di sistema.

⑥ TASTI DI COMANDO

MODE: scelta delle voci di menu principali. Consente di spostarsi al livello superiore nella struttura del menu.

ENTER: conferma della selezione del programma e delle modifiche dei valori.

UP und **DOWN:** selezione di una modalità di funzionamento e delle impostazioni di sistema, quali la sensibilità del microfono e l'indirizzo DMX.

⑦ MIC

Microfono per la modalità di funzionamento Sound Control.

⑧ DMX IN

Presa XLR maschio a 3 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad es. mixer DMX).

⑨ DMX OUT

Presa XLR femmina a 3 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.

⑩ DMX IN

Presa XLR maschio a 5 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad es. mixer DMX).

⑪ DMX OUT

Presa XLR femmina a 5 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.

⑫ VENTOLE

Sul pannello posteriore dell'apparecchio si trovano tre ventole. Verificare che le ventole non vengano coperte e che l'aria possa circolare liberamente.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

13 FESSURA DI VENTILAZIONE

Verificare che le fessure di ventilazione non vengano coperte e che l'aria possa circolare liberamente.

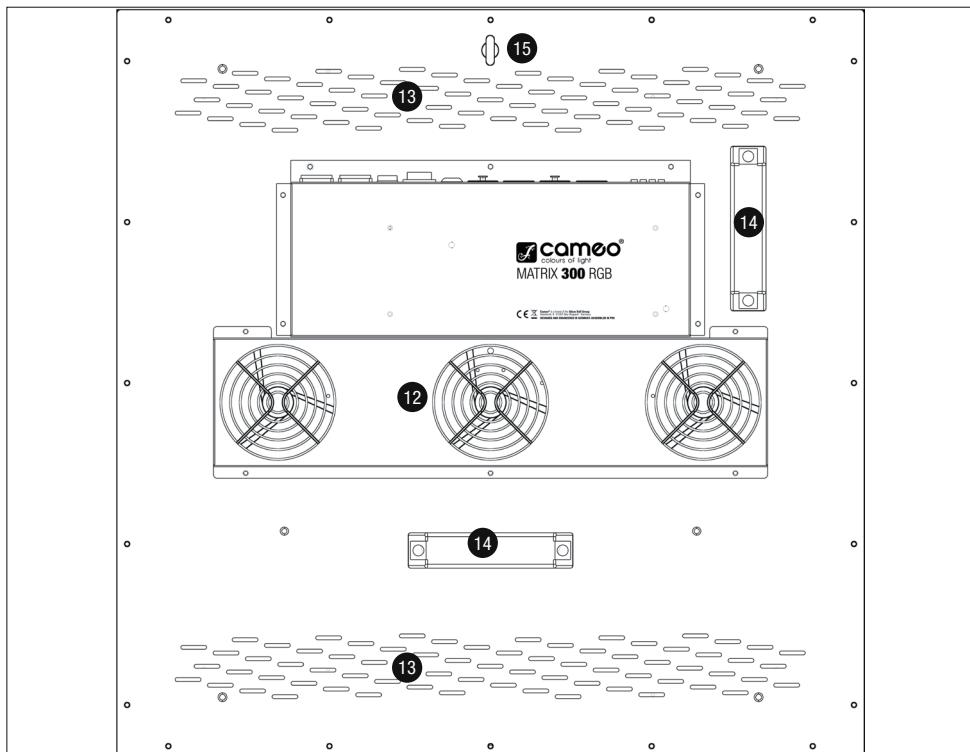
14 MANIGLIA

Due maniglie sul pannello posteriore dell'apparecchio facilitano il trasporto e il montaggio.

15 OCCHIELLO DI SICUREZZA

Sul lato superiore del dispositivo, in corrispondenza del bordo superiore, è predisposto un occhiello per il cavo di sicurezza.

Il montaggio sopraelevato deve essere effettuato unicamente da personale qualificato. Il proiettore deve essere fissato all'occhiello di sicurezza con un cavo di sicurezza appropriato, per prevenirne eventuali cadute.

**UTILIZZO**

Qualche secondo dopo l'allacciamento all'elettricità il faro è pronto per l'utilizzo e la modalità di funzionamento in precedenza selezionata si attiva.

IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX

Premere più volte il tasto MODE fino a quando sul display non viene visualizzato "Addr". Premere quindi ENTER e con i tasti UP e DOWN impostare l'indirizzo di avvio DMX desiderato (A001 - A512). Confermare premendo ENTER. Il controllo simultaneo di più proiettori dello stesso modello (ad esempio mixer DMX) si ottiene impostando i proiettori su un indirizzo di avvio DMX identico e sulla stessa modalità DMX, collegandoli con i cavi DMX. Se non è presente alcun segnale DMX, i caratteri sul display lampeggiano; non appena il segnale è presente, il lampeggio si arresta.

Addr -> ENTER-> UP/DOWN **A008** - **A512** -> ENTER
<- MODE

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX

Premere più volte il tasto MODE fino a quando sul display non appare "ChAn". Premere ENTER e con i tasti UP e DOWN selezionare la modalità di funzionamento DMX desiderata (DMX 03Ch, 05Ch, 19Ch, 28Ch, 78Ch). Confermare premendo ENTER.

Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate nel presente manuale, alla sezione CONTROLLO DMX.



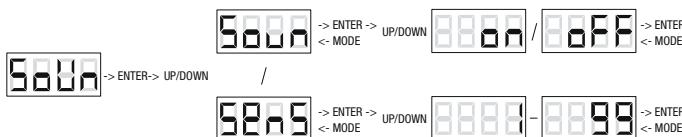
MODALITÀ SLAVE

Premere più volte il tasto MODE finché sul display non compare "SLAV", quindi confermare con ENTER. Con un cavo DMX, collegare le unità slave e master (stesso modello) e sull'unità master attivare la modalità standalone Controllo tramite musica. Ora l'unità slave segue l'unità master. Se non è presente alcun segnale di comando, i caratteri sul display lampeggiano; non appena il segnale è presente, il lampeggio si arresta.



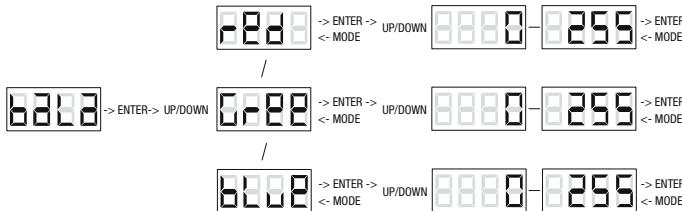
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SOUND CONTROL

Attivare la modalità di funzionamento Controllo tramite musica per comandare il faro tramite il microfono integrato (impulsi gravi) e impostare la sensibilità del microfono desiderata. Premere più volte il tasto MODE finché sul display non compare "SoUn", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare ora la voce di menu "Sound", premere ENTER e di nuovo con i tasti UP e DOWN selezionare "on" per attivare e "oFF" per disattivare il comando tramite musica, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare ora la voce di menu per impostare la sensibilità del microfono "Sens", confermare con ENTER e impostare il valore desiderato con UP e DOWN (1 = sensibilità minima, 99 = sensibilità massima). Confermare con ENTER.



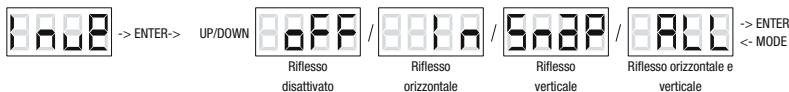
BILANCIAMENTO COLORE

Con mix di colori, calibrazione della resa cromatica in tutte le modalità. Premere più volte il tasto MODE finché sul display non compare "baLa", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare ora il colore di cui si desidera modificare l'intensità (red = rosso, Green = verde, Blue = blu) e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN regolare di nuovo l'intensità di colore da 0 a 255 e confermare con ENTER.



PRESENTAZIONE A SPECCHIO

Questa funzione consente di specchiare in orizzontale, in verticale o in orizzontale e in verticale lettere, numeri e simboli che appaiono sul pannello matrice a LED. Premere più volte il tasto MODE finché sul display non compare "Inve", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare ora l'opzione desiderata e confermare con ENTER.



IMPOSTAZIONI DI SISTEMA E INFORMAZIONI DI SISTEMA

Per eseguire le impostazioni di sistema e leggere le informazioni di sistema, premere più volte il tasto MODE finché sul display non appare "Sett". Con i tasti UP e DOWN è quindi possibile selezionare e modificare una delle seguenti voci di menu:



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER /
<- MODE



*La schermata del display
viene ruotata di 180°
(montaggio sopra testa)*



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER /
<- MODE

*on = display sempre acceso
off = il display si spegne
dopo 60 s di inattività*



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER /
<- MODE



-> ENTER
<- MODE

*Questa voce di menu consente di definire
quale modalità operativa deve attivarsi in
caso di interruzione del segnale DMX nella
modalità di funzionamento DMX.*

DMX

Blackout

*Programma
automatico*



-> ENTER ->
<- MODE UP/DOWN



-> ENTER /
<- MODE



-> ENTER
<- MODE

*Impostazione della
curva dimmer*

*Curva dimmer
lineare*

*Curva dimmer
esponenziale*

*Curva dimmer
logaritmica*

Curva S

*Con il valore DMX,
l'intensità luminosa
aumenta in maniera
lineare.*

*L'intensità della luce
può essere imposta
a grossolanamente
nell'intervallo di
valori DMX più
basso e in quello
superiore*

*L'intensità
luminosa può essere
impostata con minor
precisione ai livelli
DMX inferiori e con
maggior precisione
ai livelli DMX
superiori.*

*L'intensità luminosa
può essere imposta
con maggior
precisione ai
livelli DMX inferiori
e superiori e con
minor precisione ai
livelli DMX medi.*



-> ENTER
<- MODE

*Visualizzazione della
versione del firmware*



-> ENTER
<- MODE

*Indicazione della tempe-
ratura del dispositivo in °C*



-> ENTER
<- MODE

*Indicazione del tem-
po di funzionamento
in ore*



-> ENTER
<- MODE

*Test dei LED
Test di funziona-
mento di tutti gli LED
da 1 a 25.
Durante il test il
display lampeggià.
Per terminare,
premere MODE o
ENTER.*

MONTAGGIO



Il montaggio singolo in un sistema a sospensione si esegue con una staffa orientabile (fig. A) o con due staffe di montaggio Omega (fig. B). In dotazione vengono fornite una staffa orientabile e due staffe di montaggio Omega, un set di viti e rondelle e l'attrezzatura adatta (una chiave esagonale da 5 mm e una da 6 mm). In entrambi i casi, aver cura di fissare il pannello saldamente utilizzando per il montaggio idonei morsetti (non in dotazione). Fissare il pannello all'occhiello di sicurezza con un cavo di sicurezza adatto per prevenirne la caduta (cavo di sicurezza non in dotazione, occhiello di sicurezza sul pannello posteriore). Nota importante: Il montaggio sopra testa deve essere effettuato unicamente da personale qualificato.



Il pannello dispone di un sistema di collegamento integrato che consente di assemblare un numero illimitato di pannelli in orizzontale e fino a 5 pannelli in verticale. Per montare un gruppo di pannelli così assemblato in un sistema a sospensione, è assolutamente necessario utilizzare due staffe di montaggio Omega per ogni pannello della fila superiore. Per motivi meccanici non è possibile montare un gruppo di pannelli su una traversa verticale.

Due lati di un pannello sono provvisti di 2 ganci ciascuno e due lati di 2 bulloni. Per eseguire il collegamento sicuro di due pannelli, utilizzare la chiave esagonale da 5 mm per portare i ganci (Fig. C) nella posizione originale (girare a destra fino all'arresto). Per unire i pannelli, aver cura che le due rientranze dei ganci (fig. C) di un pannello e le due rientranze dei bulloni (fig. D) dell'altro pannello si trovino esattamente di fronte. Con la chiave esagonale, ruotare ora i ganci in senso antiorario fino all'arresto (circa 3/4 di giro) in modo che ogni gancio sia ben agganciato al bullone. Fissare ogni elemento inserendo un cavo di sicurezza adatto (non fornito in dotazione) nell'occhiello di sicurezza integrato. Per staccare i pannelli, portare i ganci nella posizione originale (ruotare verso destra fino all'arresto). Nota importante: Il montaggio sopra testa deve essere effettuato unicamente da personale qualificato.

TECNOLOGIA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).



COLLEGAMENTO DMX:

DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influenza sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI

- Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
- Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

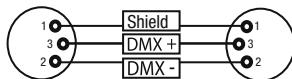
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:

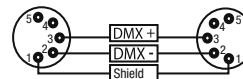
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):



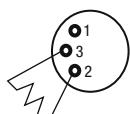
CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):

Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W). Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3

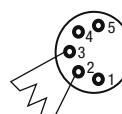
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:

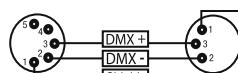


ADATTATORE DMX:

Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

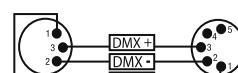
Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

Modello:	CLMP10WRGB
Tipologia di prodotto:	PANNELLO MATRICE A LED
Tipo:	Matrice 5X5
Spettro cromatico:	RGB
Numero di LED:	25
Tipo di LED:	LED tricolori da 10 W
Frequenza di ripetizione:	8000 Hz
Angolo di dispersione:	40°
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 poli e 5 poli
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 poli e 5 poli
Modalità DMX:	3 canali, 5 canali, 19 canali, 28 canali, 78 canali
Funzioni DMX:	Master dimmer, dimmer fine, programmi automatici, programmi di controllo tramite musica, stroboscopio
Funzioni stand-alone:	Comando tramite musica, master/slave
Controllo	DMX512
Elementi di comando:	Mode, Enter, Up, Down
Dispositivi di visualizzazione:	Display a LED a 4 cifre
Collegamento alimentazione elettrica:	Presa di ingresso blu Pr esa di uscita bianca
Tensione di esercizio:	100 V - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Potenza assorbita:	180 W
Potenza di illuminazione (a 1 m):	6950 lx (Full on)
Fusibile:	T3AL / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura ambiente (in esercizio):	10 °C - 40 °C
Umidità relativa:	<85%, senza condensa
Materiale alloggiamento:	Metallo
Colore alloggiamento:	nero
Raffreddamento alloggiamento:	Convezione
Ingombro (L x H x P, senza staffa):	580 x 580 x 125 mm
Peso (senza staffa):	13,7 kg
Altre caratteristiche:	staffa orientabile in dotazione, 2 staffe di montaggio Omega, occhiello di sicurezza, sistema di collegamento integrato che consente di assemblare un numero illimitato di pannelli in orizzontale e fino a 5 pannelli in verticale

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.

Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

3-CH Mode					
CH1	Red	000	-	255	0% to 100%
CH2	Green	000	-	255	0% to 100%
CH3	Blue	000	-	255	0% to 100%

5-CH Mode					
CH1	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	250	Strobe slow -> fast 1Hz - 20Hz
		251	-	255	Strobe open

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

		000	-	005	Off
		006	-	011	Effect 1 (Straight Line Fade left <> right)
		012	-	017	Effect 2 (Straight Line Fade left >)
		018	-	023	Effect 3 (Straight Line Fade up <> down)
		024	-	029	Effect 4 (Straight Line Fade up >)
		030	-	035	Effect 1-4 (Random Straight Line fade)
		036	-	041	Effect 5 (Cross CW)
		042	-	047	Effect 6 (Square 2Step in > out)
		048	-	053	Effect 7 (Square 2Step in > out)
		054	-	059	Effect 8 (Clock - CW)
		060	-	065	Effect 9 (Ventilator - CW)
		066	-	071	Effect 10 (Arrow runs right)
		072	-	077	Effect 11 (Arrow runs left)
		078	-	083	Effect 12 (Arrow runs down)
		084	-	089	Effect 13 (Arrow runs up)
		090	-	095	Effect 14 (Square infill in > out)
		096	-	101	Effect 15 (Round Line - CW)
		102	-	107	Effect 16 (Square 3step in > out)
		108	-	113	Effect 17 (diagonal Line Jump left <> right)
		114	-	119	Effect 18 (diagonal Line Jump left >)
		120	-	125	Effect 19 (diagonal Line Jump up <> down)
		126	-	131	Effect 20 (diagonal Line Jump up >)
		132	-	137	Effect 17-20 (Random diagonal Line Jump)
		138	-	143	Effect 21 (4Dots - CW)
		144	-	149	Effect 22 (Blackhole - CW)
		150	-	155	Effect 23 Snake
		156	-	161	Effect 24 Even/Odd
		162	-	167	Effect 25 Random Single Dots Jump
		168	-	173	Effect 26 Random Single Dots Fade
		174	-	179	Effect 27 Random Raindrop Jump
		180	-	185	Effect 28 Random Raindrop Fade
		186	-	191	Effect 29 (Line Jump left <> right)
		192	-	197	Effect 30 (Line Jump left >)
		198	-	203	Effect 31 (Line Jump up <> down)
		204	-	209	Effect 32 (Line Jump up >)
		210	-	215	Effect 29-32 (Random Line Jump)
		216	-	221	Effect 33 (Corner Fade left <> right)
		222	-	227	Effect 34 (Corner Fade left >)
		228	-	233	Effect 35 (Corner Fade up <> down)
		234	-	239	Effect 36 (Corner Fade up >)
		240	-	245	Effect 33-36 (Random Corner Fade)
		246	-	251	Effect 37 Random All Shows
		252	-	255	All LED's on (colour jump)

CH4	Pattern Speed	000	-	005	Effect Pattern Speed Stop
		006	-	047	Effect Pattern Pos. (0°,45°,90°,135°,180°,225°,270°)
		048	-	089	Effect Pattern Speed Stop
		090	-	131	Effect Pattern Speed, slow > fast, forward
		132	-	173	Effect Pattern Speed, fast > slow, back
		174	-	215	Effect Pattern Speed Stop
		216	-	255	Sound Trigger Sensitivity Low > High
CH5	Invert / Swap Effect Pattern	000	-	005	off
		006	-	083	Invert
		084	-	163	Swap
		164	-	255	Swap / Invert

19-CH Mode

CH1	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Dimmer Fine (16bit)	000	-	255	Dimmer Fine 0-100%
CH3	Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow fast
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Very Short Flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast 1Hz - 20Hz
		251	-	255	Strobe open
CH4	Red	000	-	255	0% to 100%
CH5	Green	000	-	255	0% to 100%
CH6	Blue	000	-	255	0% to 100%
CH7	Colour Macro (override RGB)	000	-	005	Colour off
		006	-	013	Red
		014	-	021	Amber
		022	-	029	Yellow warm
		030	-	037	Yellow
		038	-	045	Green
		046	-	053	Turquoise
		054	-	061	Cyan
		062	-	069	Blue
		070	-	077	Lavender
		078	-	085	Mauve
		086	-	093	Magenta
		094	-	101	Pink
		102	-	109	Warm White
		110	-	117	White
		118	-	127	Cold White
		128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
		192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

			000	-	005	off (disable Background functions)
			006	-	055	Letters (enable Background functions)
			056	-	105	Numbers & Symbols (enable Background functions)
			106	-	155	Pattern 1 (enable Background functions)
			156	-	205	Pattern 2 (enable Background functions)
			206	-	255	Effect Pattern (enable Background functions)
			000	-	004	A
			005	-	009	B
			010	-	014	C
			015	-	019	D
			020	-	024	E
			025	-	029	F
			030	-	034	G
			035	-	039	H
			040	-	044	I
			045	-	049	J
			050	-	054	K
			055	-	059	L
			060	-	064	M
			065	-	069	N
			070	-	074	O
			075	-	079	P
			080	-	084	Q
			085	-	089	R
			090	-	094	S
			095	-	099	T
			100	-	104	U
			105	-	109	V
			110	-	114	W
			115	-	119	X
			120	-	124	Y
			125	-	129	Z
			130	-	255	Empty
			000	-	005	Effect Pattern Speed Stop
			006	-	047	Effect Pattern Pos. ($0^\circ, 45^\circ, 90^\circ, 135^\circ, 180^\circ, 225^\circ, 270^\circ, 360^\circ$)
			048	-	089	Effect Pattern Speed Stop
			090	-	131	Effect Pattern Speed, slow > fast, forward
			132	-	173	Effect Pattern Speed, fast > slow, back
			174	-	215	Effect Pattern Speed Stop
			216	-	255	Sound Trigger Speed Low > High
CH11	Pattern Transition (Transition between Pattern)		000	-	255	0s - 5s
CH12	Effect Pattern Fade/Wake		000	-	005	off
			006	-	127	Fade Effect Pattern little -> much
			128	-	255	Wake Effect Pattern little -> much
CH13	Invert / Swap Pattern		000	-	005	off
			006	-	083	Invert
			084	-	163	Swap
			164	-	255	Swap / Invert

CH14	Background Dimmer (All Background functions are enable with enable Pattern)	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH15	Background Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow fast
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Very Short Flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast 1Hz - 20Hz
		251	-	255	Strobe open
CH16	Background Red	000	-	255	0% to 100%
CH17	Background Green	000	-	255	0% to 100%
CH18	Background Blue	000	-	255	0% to 100%
CH19	Background Colour Macro (override Background RGB)	000	-	005	Colour off
		006	-	013	Red
		014	-	021	Amber
		022	-	029	Yellow warm
		030	-	037	Yellow
		038	-	045	Green
		046	-	053	Turquoise
		054	-	061	Cyan
		062	-	069	Blue
		070	-	077	Lavender
		078	-	085	Mauve
		086	-	093	Magenta
		094	-	101	Pink
		102	-	109	Warm White
		110	-	117	White
		118	-	127	Cold White
		128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
		192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

CH9

**19-CH Mode
Numbers & Symbols**
(adding with RGB or Colour Macros &
sep. Background functions)"

	000	-	004	0
	005	-	009	1
	010	-	014	2
	015	-	019	3
	020	-	024	4
	025	-	029	5
	030	-	034	6
	035	-	039	7
	040	-	044	8
	045	-	049	9
	050	-	054	+
	055	-	059	-
	060	-	064	:
	065	-	069	%
	070	-	074	!
	075	-	079	?
	080	-	084	=
	085	-	089	<
	090	-	094	>
	095	-	099	^
	100	-	104	^ (turned 180°)
	105	-	109	[
	110	-	114]
	115	-	119	Arrow top
	120	-	124	Arrow right
	125	-	129	Arrow left
	130	-	134	Arrow bottom
	135	-	139	Arrow top left
	140	-	144	Arrow top right
	145	-	149	Arrow bottom left
	150	-	154	Arrow bottom right
	155	-	159	All LEDs ON.
	160	-	255	Empty

CH9	19-CH Mode Pattern 1 (adding with RGB or Colour Macros & sep. Background functions)	000	-	004	Even Dots (2,4,6...)
		005	-	009	Odd Dots (1,3,5...)
		010	-	014	Triangle Top (1-5,7-9,13)
		015	-	019	Triangle Bottom (21-25,17-19,13)
		020	-	024	Egg-Timer (1-5,7-9,13,17-19,21-25)
		025	-	029	1. Line horizontal (1-5)
		030	-	034	2. Line horizontal (6-10)
		035	-	039	3. Line horizontal (11-15)
		040	-	044	4. Line horizontal (16-20)
		045	-	049	5. Line horizontal (21-25)
		050	-	054	1. Line vertical (5,10,15,20,25)
		055	-	059	2. Line vertical (4,9,14,19,24)
		060	-	064	3. Line vertical (3,8,13,18,23)
		065	-	069	4. Line vertical (2,7,12,17,22)
		070	-	074	5. Line vertical (1,6,11,16,21)
		075	-	079	1.+ 5. Line horizontal
		080	-	084	2.+ 4. Line horizontal
		085	-	089	1. + 5. Line vertical
		090	-	094	2. + 4. Line vertical
		095	-	099	Center dot (13)
		100	-	104	Mid ring (7-9,12,14,-17-19)
		105	-	109	Outer ring (1-6,10,11,15,16,20,21-25)
		110	-	114	1. line left diagonal (1Dots) (25)
		115	-	119	2. line left diagonal (2 Dots) (24,20)
		120	-	124	3. line left diagonal (3 Dots) (23,19,15)
		125	-	129	4. line left diagonal (4 Dots) (22,18,14,10)
		130	-	134	5. line left diagonal (5 Dots) (21,17,13,9,5)
		135	-	139	6. line left diagonal (4 Dots) (16,12,8,4)
		140	-	144	7. line left diagonal (3 Dots) (11,7,3)
		145	-	149	8. line left diagonal (2 Dots) (6,2)
		150	-	154	9. line left diagonal (1 Dot) (1)
		155	-	159	1. line right diagonal (1 Dot) (21)
		160	-	164	2. line right diagonal (2 Dots) (22,16)
		165	-	169	3. line right diagonal (3 Dots) (23,17,11,)
		170	-	174	4. line right diagonal (4 Dots) (24,18,12,6)
		175	-	179	5. line right diagonal (5 Dots) (25,19,13,7,1)
		180	-	184	6. line right diagonal (4 Dots) (20,14,8,2)
		185	-	189	7. line right diagonal (3 Dots) (15,9,3)
		190	-	194	8. line right diagonal (2 Dots) (10,4)
		195	-	199	9. line right diagonal (1 Dot) (5)
		200	-	204	1.2 Lines right diagonal (10,4 + 22,16)
		205	-	209	2.2 Lines right diagonal (15,9,3 + 23,17,11)
		210	-	214	3.2 Lines right diagonal (24,18,12,6 + 20,14,8,2)
		215	-	219	Sqaure without corners outer ring (1-6,10,11,15,16,20,21-25)
		220	-	224	Diamond (3,7-9,11-15,17-19,23)
		225	-	229	4 Dots each corner (1,2,6,7 + 4,5,9,10 + 16,17,21,22 + 19,20,24,25)
		230	-	234	10-Light Blinder (1,2,4-7,9-12,14-17,19-22,24,25)
		235	-	239	8 Light-Blinder (6,7,9-12,14-17,19-22,24,25)
		240	-	244	6-Light Blinder (6,7,9-12,14-17,19,20)
		245	-	255	Empty

CH9

**19-CH Mode
Pattern 2**

(adding with RGB or Colour Macros & sep. Background functions)

	000	-	004	Bow Tie (1,5-7,9-17,19-21,25)
	005	-	009	Two Dots 1+25
	010	-	014	Two Dots 2+24
	015	-	019	Two Dots 3+23
	020	-	024	Two Dots 4+22
	025	-	029	Two Dots 5+21
	030	-	034	Two Dots 10+16
	035	-	039	Two Dots 15+11
	040	-	044	Two Dots 20+6
	045	-	049	Two Dots 7+19
	050	-	054	Two Dots 8+18
	055	-	059	Two Dots 9+17
	060	-	064	Two Dots 12+14
	065	-	069	1. 4 Dots outer ring (1,5,21,25)
	070	-	074	2. 4 Dots outer ring (2,10,16,24)
	075	-	079	3. 4 Dots outer ring (3,15,11,23)
	080	-	084	4. 4 Dots outer ring (4.,20,6,22)
	085	-	089	1. 4 Dots inner ring (7,9,17,19)
	090	-	094	2. 4 Dots inner ring (8,12,14,18)
	095	-	099	1. Angle left top (1-6,11,16,21)
	100	-	104	2. Angle left top (7-10,12,17,22)
	105	-	109	3. Angle left top (13-15,18,23)
	110	-	114	4. Angle left top (19,20,24)
	115	-	119	1. Angle left Bottom (1,6,11,16,21-25)
	120	-	124	2. Angle left Bottom (2,7,12,17-20)
	125	-	129	3. Angle left Bottom (3,8,13-15)
	130	-	134	4. Angle left Bottom (4,9,10)
	135	-	139	1. Angle right Bottom (5,10,15,20-25)
	140	-	144	2. Angle right Bottom (4,9,14,16-19)
	145	-	149	3. Angle right Bottom (3,8,11-13)
	150	-	154	4. Angle right Bottom (2,6,7)
	155	-	159	1. Angle right Top (1-5,10,15,20,25)
	160	-	164	2. Angle right Top (6-9,14,19,24)
	165	-	169	3. Angle right Top (11-13,18,23)
	170	-	174	4. Angle right Top (16,17,22)
	175	-	179	Dot 1
	180	-	184	Dot 5
	185	-	189	Dot 21
	190	-	194	Dot 25
	195	-	199	1. Cross without center (1,5,7,9,17,19,21,25)
	200	-	204	2. Cross without center (3,8,11,12,14,15,18,23)
	205	-	209	1. Cross (1,5,7,9,13,17,19,21,25)
	210	-	214	2. Cross (3,8,11,12,13,14,15,18,23)
	215	-	255	Empty

		000	-	005	Off
		006	-	011	Effect 1 (Straight Line left <> right)
		012	-	017	Effect 2 (Straight Line left >)
		018	-	023	Effect 3 (Straight Line up <> down)
		024	-	029	Effect 4 (Straight Line up >)
		030	-	035	Effect 1-4 (Random Straight Line)
		036	-	041	Effect 5 (Cross CW)
		042	-	047	Effect 6 (Square 2Step in > out)
		048	-	053	Effect 7 (Square 2Step in > out)
		054	-	059	Effect 8 (Clock - CW)
		060	-	065	Effect 9 (Ventilator - CW)
		066	-	071	Effect 10 (Arrow runs right)
		072		077	Effect 11 (Arrow runs left)
		078	-	083	Effect 12 (Arrow runs down)
		084	-	089	Effect 13 (Arrow runs up)
		090	-	095	Effect 14 (Square infill in > out)
		096	-	101	Effect 15 (Round Line - CW)
		102	-	107	Effect 16 (Square 3step in > out)
		108	-	113	Effect 17 (diagonal Line left <> right)
		114	-	119	Effect 18 (diagonal Line left >)
		120	-	125	Effect 19 (diagonal Line up <> down)
		126	-	131	Effect 20 (diagonal Line up >)
		132	-	137	Effect 17-20 (Random diagonal Line)
		138	-	143	Effect 21 (4Dots - CW)
		144	-	149	Effect 22 (Blackhole - CW)
		150	-	155	Effect 23 Snake
		156	-	161	Effect 24 Even/Odd
		162	-	167	Effect 25 Random Single Dots Jump
		168	-	173	Effect 26 3 vert. Lines > 2 vert- Lines
		174	-	179	Effect 27 Random Raindrop Jump
		180	-	185	Effect 28 3 horiz. Lines > 2 horiz. Lines
		186	-	191	Effect 29 (One Dot runs from 1-25)
		192	-	197	Effect 30 (One Dot runs 5>10>15>20>25>4>9....)
		198	-	203	Effect 31 (Cross inner > outer)
		204	-	209	Effect 32 (3 Dots Center row left->)
		210	-	215	Effect 33 (3 Dots Center row left<>right)
		216	-	221	Effect 34 (3 Dots Center row up->)
		222	-	227	Effect 35 (3 Dots Center row up<>down)
		228	-	233	Effect 36 2 diagonal Lines
		234	-	239	Effect 37 Random All Shows
		240	-	255	All LEDs ON

CH9

**19-CH Mode
Effect Pattern**

(adding with RGB or Colour Macros & sep. Background functions), Pattern Turning Speed from CH 10, Fading and Wake over Channel 12

28-CH Mode					
CH1	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Dimmer Fine (16Bit)	000	-	255	Dimmer Fine 0-100%
CH3	Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow fast
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Very Short Flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast 1Hz - 20Hz
		251	-	255	Strobe open
		255	-	255	Strobe open
CH4	1. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH5	2. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH6	3. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH7	4. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH8	5. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH9	6. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH10	7. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH11	8. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH12	9. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH13	10. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH14	11. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH15	12. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH16	13. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH17	14. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH18	15. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH19	16. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH20	17. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH21	18. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH22	19. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH23	20. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH24	21. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH25	22. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH26	23. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH27	24. LED	000	-	255	Color Macros 1-17
CH28	25. LED	000	-	255	Color Macros 1-17

Color Macro				
000	-	005	Colour off	
006	-	013	Red	
014	-	021	Amber	
022	-	029	Yellow warm	
030	-	037	Yellow	
038	-	045	Green	
046	-	053	Turquoise	
054	-	061	Cyan	
062	-	069	Blue	
070	-	077	Lavender	
078	-	085	Mauve	
086	-	093	Magenta	
094	-	101	Pink	
102	-	109	Warm White	
110	-	117	White	
118	-	127	Cold White	
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12	
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12	

78-CH Mode					
CH1	Dimmer		000	-	255
CH2	Dimmer Fine (16Bit)		000	-	255
CH3	Strobe	000	-	005	Master Dimmer 0-100%
		006	-	010	Dimmer Fine 0-100%
		011	-	033	Strobe open
		034	-	056	Strobe closed
		057	-	079	Puls Random, slow -> fast
		080	-	102	Ramp up Random, slow -> fast
		103	-	127	Ramp down Random, slow -> fast
		128	-	250	Random Strobe Effect, slow fast
		251	-	255	Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Very Short Flash)
					Strobe slow -> fast 1Hz - 20Hz
CH4	Red 1		000	-	255
CH5	Green 1		000	-	255
CH6	Blue 1		000	-	255
CH7	Red 2		000	-	255
CH8	Green 2		000	-	255
CH9	Blue 2		000	-	255
CH10	Red 3		000	-	255
CH11	Green 3		000	-	255
CH12	Blue 3		000	-	255
CH13	Red 4		000	-	255
CH14	Green 4		000	-	255
CH15	Blue 4		000	-	255
CH16	Red 5		000	-	255
CH17	Green 5		000	-	255
CH18	Blue 5		000	-	255
CH19	Red 6		000	-	255
CH20	Green 6		000	-	255
CH21	Blue 6		000	-	255
CH22	Red 7		000	-	255

CH23	Green 7	000	-	255	0% to 100%
CH24	Blue 7	000	-	255	0% to 100%
CH25	Red 8	000	-	255	0% to 100%
CH26	Green 8	000	-	255	0% to 100%
CH27	Blue 8	000	-	255	0% to 100%
CH28	Red 9	000	-	255	0% to 100%
CH29	Green 9	000	-	255	0% to 100%
CH30	Blue 9	000	-	255	0% to 100%
CH31	Red 10	000	-	255	0% to 100%
CH32	Green 10	000	-	255	0% to 100%
CH33	Blue 10	000	-	255	0% to 100%
CH34	Red 11	000	-	255	0% to 100%
CH35	Green 11	000	-	255	0% to 100%
CH36	Blue 11	000	-	255	0% to 100%
CH37	Red 12	000	-	255	0% to 100%
CH38	Green 12	000	-	255	0% to 100%
CH39	Blue 12	000	-	255	0% to 100%
CH40	Red 13	000	-	255	0% to 100%
CH41	Green 13	000	-	255	0% to 100%
CH42	Blue 13	000	-	255	0% to 100%
CH43	Red 14	000	-	255	0% to 100%
CH44	Green 14	000	-	255	0% to 100%
CH45	Blue 14	000	-	255	0% to 100%
CH46	Red 15	000	-	255	0% to 100%
CH47	Green 15	000	-	255	0% to 100%
CH48	Blue 15	000	-	255	0% to 100%
CH49	Red 16	000	-	255	0% to 100%
CH50	Green 16	000	-	255	0% to 100%
CH51	Blue 16	000	-	255	0% to 100%
CH52	Red 17	000	-	255	0% to 100%
CH53	Green 17	000	-	255	0% to 100%
CH54	Blue 17	000	-	255	0% to 100%
CH55	Red 18	000	-	255	0% to 100%
CH56	Green 18	000	-	255	0% to 100%
CH57	Blue 18	000	-	255	0% to 100%
CH58	Red 19	000	-	255	0% to 100%
CH59	Green 19	000	-	255	0% to 100%
CH60	Blue 19	000	-	255	0% to 100%
CH61	Red 20	000	-	255	0% to 100%
CH62	Green 20	000	-	255	0% to 100%
CH63	Blue 20	000	-	255	0% to 100%
CH64	Red 21	000	-	255	0% to 100%
CH65	Green 21	000	-	255	0% to 100%
CH66	Blue 21	000	-	255	0% to 100%
CH67	Red 22	000	-	255	0% to 100%
CH68	Green 22	000	-	255	0% to 100%
CH69	Blue 22	000	-	255	0% to 100%
CH70	Red 23	000	-	255	0% to 100%
CH71	Green 23	000	-	255	0% to 100%
CH72	Blue 23	000	-	255	0% to 100%

CH73	Red 24	000	-	255	0% to 100%
CH74	Green 24	000	-	255	0% to 100%
CH75	Blue 24	000	-	255	0% to 100%
CH76	Red 25	000	-	255	0% to 100%
CH77	Green 25	000	-	255	0% to 100%
CH78	Blue 25	000	-	255	0% to 100%

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

